

**Gobierno del Estado de Yucatán Secretaría de Educación
DIRECCION DE EDUCACION MEDIA SUPERIOR Y SUPERIOR.
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 31-A MERIDA**

**EL TRABAJO EN EQUIPO: ESTRATEGIA PARA MEJORAR LA
EXPRESION ORAL EN LENGUA MAYA CON NIÑOS DE 5° GRADO DE
PRIMARIA**

Valentín Chan Medina

PROPUESTA PEDAGÓGICA PRESENTADA EN OPCIÓN AL TÍTULO DE:

LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA PARA EL MEDIO INDIGENA

MÉRIDA. YUCATÁN, MÉXICO. 2005

INDICE.

INTRODUCCION

CAPITULO I

IMPORTANCIA DEL ANALISIS DE LA PROBLEMA

- A. Antecedentes.
- B. Caracterización.
- C. Planteamiento.
- D. Delimitación.
- E. Justificación.
- F. Propósitos.

CAPITULO II

REFERENCIAS ACERCA DEL CONTEXTO SOCIAL E INSTITUCIONAL.

- A. Comunidad.
- E. Servicios.
- C. Actividades económicas.
- D. Lenguas que se hablan en Sisbicchén.
- E. Relaciones sociales.
- F. Escuela.

CAPITULO III

ELEMENTOS TEORICOS QUE FUNDAMENTAN LA PROPUESTA.

- A. El proceso interactivo y el aprendizaje.
- E. Importancia de la comunicación oral.
- C. Colaboración en equipos de trabajo.
- D. El desarrollo de la habilidad oral.
- E. El papel del profesor bajo el enfoque social interactivo.

- F. La evaluación en el desarrollo de la expresión oral.
 - a. La autoevaluación.
 - b. La coevaluación.
 - c. La evaluación del maestro.

CAPITULO IV

ESTRATEGIAS DIDACTICAS.

- A. Propuesta.
- B. Las alternativas.
- C. Estrategias.
- D. Planeación.
- E. Recurso didáctico.
- F. Realización de la estrategia.

CAPITULO V

RESULTADOS DE LA PROPUESTA.

- A. Resultados obtenidos en los alumnos.

CONCLUSIONES.

BIBLIOGRAFIA.

INTRODUCCION.

La comunicación en forma general es un aspecto esencial para toda sociedad humana gracias a ella, un individuo o grupo puede dar a conocer sus conocimientos, ampliarlos, afianzarlos y al mismo tiempo adquirir nuevos conocimientos con ayuda de una interacción constante.

La importancia de la comunicación es respaldada por una gran diversidad de estudios desarrollados en diferentes regiones y sociedades del planeta por investigadores tanto del pasado como del presente, estos estudios en conclusión reflejan que dentro de un grupo social un problema de comunicación entorpecería un aprendizaje.

Los docentes al momento de presentarse frente a un grupo escolar empiezan a involucrarse en diferentes problemas que entorpecen el aprendizaje de los educandos; problemas que en ocasiones ya habían escuchado por parte de otros docentes aunque sin la oportunidad de comprobarlos hasta que se enfrentan a ellos.

Conforme transcurren los años las experiencias que el profesor va adquiriendo en el trabajo cotidiano, hacen que afronte con más elementos los problemas que afectan a su grupo. En el trabajo que presento a continuación hablaré de la "deficiente comunicación oral de los alumnos del 5° grado dentro de los equipos de trabajo" el cual seguramente, es el más persistente en este momento y del cual trataré en esta propuesta pedagógica distribuida en 5 capítulos que iré describiendo uno a uno.

En este primer capítulo podrán encontrar primeramente los antecedentes generales del problema dentro de la comunidad, la familia, la escuela y en particular del aula. También se plantea y describe con más precisión esta dificultad a la vez que se hace ver la importancia que puede tener el desarrollo de una buena comunicación. Además de lo anterior también se incluyen algunos propósitos que en general están dirigidos a la preparación de alumnos capaces de comunicarse tanto dentro como fuera de su contexto.

En el capítulo II se encuentran datos de la comunidad donde la sociedad se desarrolla en un ámbito monolingüe en lengua Maya y apartada de la sociedad urbana. Cuenta con algunos servicios indispensables como son: escuelas, un centro de salud, agua entubada, transporte y luz entre otros, pero con algunas deficiencias. Quizá la lejanía que tiene de la ciudad la ha hecho conservar en gran medida su (cultura y su sistema de subsistencia a base del trabajo en el campo; aunque algunos jóvenes optan por salir a buscar empleo en otros sitios tales como Valladolid o Cancún.

En el capítulo III, encontramos una recopilación de estudios y elementos teóricos que ayudaron a plantear, definir así como sustentar la importancia de la comunicación entre individuos en las diversas sociedades y sus beneficios; el papel que juega la interacción de los sujetos en la apropiación del lenguaje así como las deficiencias que puede tener una persona por falta de una apropiada comunicación. Aquí se hace ver que la comunicación y la interacción, son dos conceptos que no pueden pasar desapercibidos uno del otro.

El capítulo IV contiene estrategias didácticas implementadas y sugeridas especialmente para tratar el asunto de la deficiencia planteada en el primer capítulo, mismas que en un momento dado podrían servir a docentes de otros contextos que pudieran encontrarse en la misma situación. Se compone de 10 sesiones y cada una tiene una duración de 4 horas. Cada estrategia didáctica está debidamente organizada teniendo como base el propósito general.

El capítulo V es un apartado en donde se pueden apreciar los resultados obtenidos después de la aplicación de las estrategias metodológicas organizadas en cinco partes descritas paso a paso. Por último se incluyen las conclusiones de la propuesta, las bibliografías y los anexos que pudieran dar fe a este trabajo de Titulación.

CAPITULO I

IMPORTANCIA DEL ANALISIS DE LA PROBLEMÁTICA.

A. Antecedentes.

En cada grupo escolar existen niños con facultades intelectuales y habilidades más desarrolladas que otros; existen también los que presentan problemas de aprendizaje, una buena comunicación entre estas dos partes, promovería un aprendizaje integral para todos los niños del grupo, puesto que la falta de interacción dentro de un grupo escolar afecta al proceso de construcción del conocimiento o del proceso de enseñanza-aprendizaje, el cual es obstaculizado, aburrido y menos significativo. La interacción que hace un momento se mencionó, puede ser entendido como parte de una asamblea de grupo para tratar que los niños aborden problemas, intercambien ideas busquen soluciones mediante acuerdos; también puede servir para evaluar las formas de trabajo, la organización de comisiones, el cumplimiento de las tareas y otros temas de interés común para el grupo.

La comunicación es un elemento indispensable en la vida de cualquier individuo puesto que sin comunicación, no existe una real interacción siendo al mismo tiempo un concepto que empleándolo adecuadamente puede contribuir para lograr cualquier propósito establecido, por lo que ha llamado la atención de los grandes investigadores de la pedagogía; descubriendo que si los seres humanos la emplean adecuadamente pueden obtener una infinidad de resultados siempre buenos ya que permitiría aclarar dudas y por supuesto generar nuevos conocimientos mediante la interacción.

El aprendizaje puede considerarse como un proceso dinámico por medio del cual se van adquiriendo conocimientos y formas de comportarse, a través de las experiencias que el individuo vaya asimilando, estas mismas experiencias se irán modificando poco a poco, es decir, tendrá una conducta diferente a la que tenía antes de adquirir el nuevo aprendizaje, de esta manera todo aprendizaje es adaptativo ya que a través de él se van adquiriendo nuevas líneas de comportamientos. Por lo que permite que los grupos se enfrenten con puntos de vista conflictivos, intenten clarificarlos, analizarlos, sintetizarlos y evaluarlos

para llegar a una conclusión más argumentada.

“La relación entre el aprendizaje cooperativo y el aprendizaje escolar demuestran que los métodos cooperativos son más efectivos que otros no cooperativos para aumentar ciertos aspectos de la capacidad cognitiva!”¹ Es precisamente este ambiente que busco para mi grupo y en el que quiero que mis alumnos se desenvuelvan pero considero que existe una deficiente comunicación entre los niños y por consecuencia poca o nula interacción.

Además el problema de la falta de comunicación e interacción no es específico de mi grupo ya que se manifiesta en otros y con maestros diferentes según he indagado. Muchos maestros opinan que este problema es debido a la "timidez de los alumnos, se presenta al comenzar el curso escolar y que en un determinado tiempo ya deja de presentarse porque los niños se sienten en confianza."² Hay otros compañeros que relacionan esta problemática con la cuestión cultural argumentando que la escuela presenta ante los niños una serie de comportamientos, normas, valores y conocimientos ajenos a su forma de vida y hay otros que aseguran que es debido a la falta de estrategias adecuadas las que impiden el desenvolvimiento activo de los educandos.

Eso me hace recordar mi formación escolar en la primaria y de las estrategias utilizadas por los maestros con los que estudié, me doy cuenta que el problema de mi grupo también se presentaba en la clase de maestros que contribuyeron en mi formación. Cuando los maestros pedían nuestra opinión nadie quería hablar y sólo unos cuantos se atrevían a hacerlo, pero esto no era siempre porque mayormente el maestro era quien hablaba y sólo cuando hacía preguntas directas obtenía alguna respuesta, porque en la educación tradicionalista, el alumno sólo habla cuando se lo pide el instructor.

¹ Secretaría de Educación Pública (SEP)-Consejo Nacional de Fomento Educativo (CONAFE), Guía del maestro multigrado México 2000. p. 79.

² Testimonio registrado de algunos maestros durante una entrevista en la escuela.

Tal vez si aquellos maestros hubieran implementado estrategias para que interactuáramos, hubiéramos participado más activamente en las clases dando nuestras opiniones y comentarios, pero esto no fue así, los maestros hablaban todo el tiempo y nosotros escuchábamos la clase que era en español y nunca en maya, lo cual también hacía nula la participación puesto que era una lengua ajena a la nuestra. El maestro exigía que las participaciones fueran en español y como la mayoría de los compañeros tenían como lengua materna el maya, eran muy pocos los que se atrevían a hacerlo como él lo exigía. Este tipo de prácticas prevaleció y sigue prevaleciendo hasta nuestros días en el medio indígena, porque muchos maestros se dedican a enseñar como fueron instruidos lo cual no favorece en nada a la interacción entre los alumnos y el mismo maestro.

Muchos maestros se preocupan sólo en cumplir con el programa indicativo sin importarles ofrecer un aprendizaje realmente significativo y se dedican a enseñar de la forma tradicional. Con este tipo de prácticas los alumnos se sientan y escuchan pasivamente las "enseñanzas del profesor".

Hoy me doy cuenta que mi práctica docente con los alumnos del quinto grado también se ve influenciado por mi formación escolar no solamente en la primaria, sino que mi paso por la secundaria y la preparatoria también tiene incidencia sobre mi trabajo con los alumnos, porque muchas veces el modelo de trabajo con el que alguien tuvo su formación escolar influye de manera inconsciente en ocasiones en su trabajo. En realidad mi preocupación es implementar una estrategia que propicie la comunicación abierta y la participación activa de, mis alumnos porque me he dado cuenta que el sistema de educación tradicional resulta poco participativo e interesante para los alumnos.

En el trabajo docente con los alumnos he intentado alejarme de las prácticas tradicionales que dan resultados un poco desfavorables, como he mencionado, porque a veces, sin darme cuenta caigo en la práctica tradicional que tanto critico pero ¿cómo lograr que los niños participen activamente?

Me he propuesto de inicio formar equipos heterogéneos y esto no ha funcionado

porque reconozco que me impongo al momento de agruparlos y los niños no se sienten a gusto, lo cual es inapropiado para una clase dinámica, mayormente los agrupo de manera espontánea y sin una previa planeación ni adecuada preparación que contenga los objetivos y propósitos lo cual dificulta llegar a las metas deseadas.

Por otra parte me doy cuenta que al exigirle a los niños que hablen acerca de determinado tema hay poca comunicación pero ¿cómo lograr una adecuada comunicación entre los alumnos? Tal vez esto se deba a que no he considerado pertinente la utilización de los conocimientos previos ni la investigación sobre el tema a tratar.

B. Caracterización.

Tengo a mi cargo el quinto grado, grupo "E" en el cual he observado, que el proceso de enseñanza- aprendizaje en muchas ocasiones es obstaculizado por diversos problemas de los que algunos trascienden a la misma escuela, por considerarse fuera de lo institucional como la pobreza y la desnutrición. Pero existen también los de tipo pedagógico y en mi práctica docente el principal problema reside en la poca comunicación y en la deficiente interacción que presentan los alumnos en la realización de los trabajos.

La escasa comunicación e interacción los considero unos problemas relevantes ya la vez pertinentes para ser tomados en cuenta, ya que se encuentran íntimamente ligados a las actividades escolares, en cada grupo existen niños con facultades intelectuales y habilidades más desarrollados que otros existiendo también niños que presentan problemas de aprendizaje, he analizado y observado detalladamente los comportamientos de los niños durante el trabajo cotidiano identificando muchas dificultades relacionadas directamente con el contexto comunitario y docente pudiendo hacer con ellas una lista verdaderamente extensa, más mencionaré solamente algunas de ellas:

- La dificultad de comunicación oral en español.
- La poca comunicación e interacción en los trabajos por equipo.
- Incomprensión de la lectura.

- Falta de fluidez en las lecturas.
- La poca participación de los niños a la hora de trabajar dentro del salón.
- Utilización inadecuada del género y número al redactar o tratar de hablar en español.
- Dificultad para pronunciar palabras con doble r, etc.

Todos estos problemas hacen ver que la labor educativa en los niños mediante la estrecha relación con su entorno, con sus amigos y maestros es una actividad verdaderamente compleja ya que en un futuro próximo se verá reflejado en la sociedad donde convive y relaciona con otras personas, de la lista de problemas mencionados el principal reside en la poca comunicación oral e interacción que presentan los alumnos durante la realización de los trabajos en equipo.

Este problema obstaculiza el buen aprendizaje, ya que, al no haber una buena comunicación e interacción los niños no externalizan sus dudas, inquietudes, conocimientos, etc., el egocentrismo se hace presente entre los niños y cada quien aprende como puede, de manera muy personal. Los alumnos destacados son egoístas y no comparten sus saberes con los demás, los rezagados no se dirigen a mí para pedir ayuda ni a sus compañeros y se quedan con la duda.

Este problema se presenta al estar desarrollando las actividades escolares principalmente en la asignatura de español que a mi consideración es la que requiere mayormente de la formación de equipos de trabajo, en forma individual he notado que la mayoría de los niños participan aportando ideas y opiniones durante el desarrollo de alguna actividad, siempre y cuando sea en Maya, su lengua materna; pero no sucede lo mismo cuando es en Español ya sea en forma individual o por equipos.

En ocasiones al considerar que formando equipos aprenderían mejor, me he llevado la sorpresa que la dificultad mencionada se hace presente porque los infantes se rehúsan a incorporarse con otros que no son de su agrado y desean hacerlo por afinidad, aunque no por eso haya mayor interacción porque cuando se juntan por afinidad la mayoría de las veces los rezagados se quedan en un equipo, los tímidos en otro, las niñas firman otros y los

más destacados hacen lo mismo, no dando lugar a una heterogeneidad, es decir, a que cada equipo se forme con rezagados, tímidos, adelantados y niños y niñas sin distinción. Algunas veces me impongo a los niños porque uno de mis propósitos, es que adquieran la capacidad de relacionarse para interactuar y comunicarse procediendo así a formarlos procurando que en cada equipo hayan niños dinámicos, trabajadores, atrasados, etc.: Pero al hacer esto, me doy cuenta que la comunicación entre ellos es mínima y por tanto la interacción es nula. Con este intento de heterogeneizar a los equipos tengo la finalidad de que mediante la estrecha relación, adquieran el mismo nivel de conocimientos y eliminen paulatinamente el miedo y la timidez que los caracteriza para que más adelante sean capaces de interactuar y comunicarse con mayor facilidad pero esto; aún no lo consigo.

Siempre que procedo de esta manera me doy cuenta que estoy en una grave equivocación puesto que la falta de comunicación e interacción dificulta la resolución de los problemas o tareas, ya que cada alumno se pone a trabajar de manera individual y cada uno hace un trabajo diferente si algún compañero trata de mirar lo que el otro hace lo cubren rápidamente ya sea con algún libro, con las manos o la cabeza. Si todavía ese compañero es resistente en consultar o copiar, se molestan, discuten y en ocasiones terminan peleándose por lo que a veces no encuentro forma alguna para hacer que se relacionen, interactúen y comuniquen adecuadamente para lograr mi objetivo central: realizar actividades por equipo en forma sincronizada y en un ambiente de paz, Este problema influye en el aspecto cognitivo del niño porque entorpecen su desarrollo y no solamente en este aspecto, sino también el afectivo y social.

Además existe otra dificultad que afecta y no permite que haya interacción y comunicación; el que las niñas y los niños se relacionen de acuerdo a su sexo esto lo hacen imitando a sus mayores y es algo que no he podido controlar, en ello considero que están actuando como lo hace la gente adulta que los rodea, ante toda esta situación ya la necesidad de lograr que la comunicación sea más abierta, planteo la siguiente pregunta ¿cómo puedo lograr una mejor interacción y comunicación en los niños de 5° grado ?

C. Planteamiento.

Con el análisis de mi propia práctica docente, mi formación escolar, la opinión de otros maestros y la aportación teórica de diversos textos de la Licenciatura del Plan 90, concluyo que el problema reside en la falta de estrategias adecuadas para propiciar la comunicación oral entre mis alumnos lo cual incide negativamente en una mejor interacción, pero ¿cómo lograr esta mejor comunicación?

Tal vez se deba, en parte, a la falta de una adecuada planeación en los trabajos, lo cual ha propiciado que a los alumnos les falten referencias acerca de los temas abordados y por consiguiente más participación en los equipos, para los alumnos ha resultado una presión el hecho de obligarlos a estar en determinado equipo pero ¿cómo formar equipos realmente heterogéneos? Las prácticas tradicionales a las que he incurrido me han hecho olvidar la opinión de los niños al formar los equipos, tampoco he considerado que tienen pocas ya veces nada de referencias acerca de los temas, considero que es porque no he propiciado el uso de los conocimientos previos y de la investigación sobre la materia o asunto en cuestión, ya que también hay que tomar en cuenta que los niños tienen ideas acerca de la realidad que los rodea y de los hechos, de los cuales se enteran a través de los medios de comunicación o de pláticas con familiares y con amigos.

Es importante también mencionar que no he considerado que la lengua materna resulta ser la mejor vía de comunicación entre los alumnos porque a veces les exigía que hablen sólo en español y en otras ocasiones permitía el uso de ambas lenguas, lo cual confundía a los niños y al momento de pedirles su participación no sabían si hacerlo en español o en maya optando mejor por no hablar por temor a algún regaño de mi parte, por lo anterior finalizo enunciando que el problema es "La falta de comunicación oral entre los alumnos del quinto grado en lengua Maya durante los trabajos por equipo."

D. Delimitación.

El problema que he planteado en este trabajo se presenta en el quinto grado grupo "E"

de la escuela primaria bilingüe " Cristóbal Colón " de la comunidad de Sisbicchén, Municipio de Chemax, el cual cuenta con 23 alumnos de los cuales 11 son niñas y 12 son niños con edades que varían entre los 9 y 12 años, estos alumnos en su mayoría se muestran reservados siendo solamente algunos de ellos participativos, mas aún, en los trabajos donde se pretende que desarrollen el español oral (porque sabemos que el propósito del plan y programa de educación indígena está enfocado a alcanzar al final de la primaria un bilingüismo coordinado) aquí se cohiben mucho más. Todos los alumnos hablan en lengua maya y es con la que se comunican más tiempo, debido a esto mi propuesta se encamina a retomar esta lengua como medio para propiciar la comunicación activa entre los estudiantes.

La problemática planteada se ubica entre los estudios de los Campos de la Lengua y de lo Social teniendo en cuenta que es por medio de este último, que el individuo conoce y entiende el mundo que lo rodea, es por esto que el presente trabajo no solamente se concentrará en las actividades del aula sino también fuera de ella, es decir, considerará el ámbito escolar y comunitario de donde los alumnos obtienen muchos conocimientos que pueden ser utilizados en el grupo; al igual este trabajo considerará el ambiente comunitario como un potencial "proveedor" de conocimientos por lo que formará parte del área de trabajo al igual que el aula escolar.

De esta manera y considerando que el aprendizaje se da de manera social y en interacción con los demás, esta propuesta considerará la manera natural de aprender de los alumnos en su comunidad para vincularlo con una estrategia para propiciar la plena comunicación en el aula.

E. Justificación.

Se entiende que un niño de una comunidad indígena no actúa igual que el de una comunidad urbana, lógicamente su ambiente y estilo de vida son sumamente diferentes, son tímidos y no tienen la facilidad de comunicarse con los demás y más si lo hacen con una lengua ajena. Debido a que mis alumnos presentan dificultad para interactuar y

comunicarse con sus compañeros se toma el trabajo por equipos como estrategia didáctica para facilitar su aprendizaje, ya que a través del trabajo con otros, se inicia de forma placentera el contacto con la realidad y las relaciones sociales.

Sabemos que la comunicación es una herramienta que permite manifestar la comprensión, el aprendizaje, las inconformidades, dudas, ideas y lo más importante que es un componente del aprendizaje que promueve el trabajo en grupos o equipos para solucionar cualquier tipo de dificultades. A la vez la comunicación es capaz de interrelacionar e involucrar a los individuos de un grupo (maestros y niños) en las actividades escolares y que su solución puede ofrecernos una gama de oportunidades a nosotros como docentes, a los alumnos, a la comunidad y la institución para contribuir al desarrollo del país. Una deficiente comunicación oral, puede ocasionar que los individuos desarrollen un autoestima inferior al de otros que tienen una buena comunicación, porque siempre prevalecerá en ellos una inseguridad al hablar, esto los puede llevar al fracaso dentro de otras sociedades ya que no tendrían la capacidad para relacionarse con las personas.

El sentimiento de inseguridad que una educación genera en el educando, puede hacerle retroceder ante la magnitud de los conflictos y posponer más de lo estrictamente necesario la indispensable madurez.

El aprendizaje es el resultado de la interacción entre el organismo y su medio ambiente, de manera que es un proceso que determina una modificación del comportamiento del carácter adaptivo, siempre que la modificación de las condiciones del ambiente que lo determinan sean suficientemente estables. La escuela puede influir mucho en este proceso de manera negativa al no fijarse si se establecen intercambios comunicativos y esto es un error, si se admite literalmente el error y no como una concesión que el error es parte del aprendizaje, porque entonces equivocarse y fracasar son sinónimos.

señalar que el proceso de enseñanza-aprendizaje depende de las posibilidades cognoscitivas y de las oportunidades que tienen los niños para interactuar con el objeto de conocimiento y con sus compañeros, esta interacción proporciona una experiencia particular desde la cual se puede orientar su proceso de aprendizaje.

Abordé la problemática de las dificultades en la comunicación y la interacción debido a que considero que es un factor relevante dentro de mi grupo. Este problema quizá se deba a que en grados anteriores no se le dio la debida importancia de manera que siento la necesidad de intentar corregirlo para que en el futuro los alumnos sientan más seguridad y respeto hacia lo que opinen y sean más participativos en sus aprendizajes, ala vez que esta propuesta pueda servir como apoyo a otros docentes a quienes se les presente este mismo problema.

Al solucionar el problema de la poca comunicación e interacción a través de los trabajos en equipos lograría que el niño adquiriera una buena comunicación oral, lo cual le proporcionaría una confianza que lo ayudaría a relacionarse e interactuar con las personas de su contexto y con las de un contexto diferente al suyo para que pueda obtener, intercambiar y comprender nuevos conocimientos y los utilice en su vida diaria.

Debemos tener presente que el aprendizaje es un proceso múltiple que pone al sujeto en contacto con la realidad tanto interna como externa a la que observa, analiza, relaciona, interioriza y representa actuando sobre ella y reflexionando sobre lo actuado la aprende y hace suya, por tanto lo antes señalado es de gran importancia para que nosotros como docentes nos preocupemos por los problemas que se presentan en el aula y así llevar a cabo el proceso de enseñanza- aprendizaje eficazmente y significativo.

F. Propósitos.

Para la realización de todo trabajo nos vemos en la necesidad de plantear ciertos propósitos, aquí se plantean las finalidades que se pretenden alcanzar y son el punto de referencia en este trabajo y algunos de los muchos propósitos que se pretenden lograr son los siguientes:

- Desarrollar en los niños la capacidad para expresarse oralmente, con claridad, coherencia, sencillez y seguridad.
- Conozcan las normas y el uso de la lengua, comprenda su sentido y las aplique como recurso para lograr una buena comunicación.
- Que los niños se comuniquen en los equipos de trabajo para resolver problemas y aumentar su capacidad de interrelación.
- Apliquen la comunicación para resolver cualquier dificultad dentro y fuera de la escuela, en la comunidad y en los diferentes grupos sociales.
- Crear estrategias innovadoras para solucionar o mejorar el problema de la comunicación e interacción en un grupo de trabajo.
- Que los niños identifiquen a la comunicación como algo esencial del aprendizaje.
- Conocer mejor al sujeto de aprendizaje en los campos social, cognitivo y psicológico para poder llevar un buen proceso de enseñanza -aprendizaje.
- Conocer el contexto a través de la comunicación espontánea para ayudar a mejorar su situación en el campo educativo, social y cultural.

- Desarrollar habilidades para elaborar y aplicar estrategias didácticas significativas y motivantes dentro del aula.
- Utilizar materiales didácticos de la comunidad de manera más eficiente.
- Desarrollar la capacidad de evaluar las estrategias sin necesidad de recurrir a exámenes escritos u orales.

CAPITULO II.

REFERENCIAS ACERCA DEL CONTEXTO SOCIAL E INSTITUCIONAL.

A. Comunidad.

El niño pertenece a la comunidad y esta pertenencia requiere del desarrollo de una conciencia fundamentada en la comprensión de los fenómenos y procesos sociales que son básicos para explicar la realidad del país. En esta realidad territorial se encuentra la comunidad de Sisbicchén, Municipio de Chemax, ésta se encuentra ubicada a 50 km. Aproximadamente, de la Cd. de Valladolid en el Oriente del Estado. Colinda al Norte con la comunidad de K 'uxeb perteneciente al mismo Municipio. Al Sur colinda con Chemax la cabecera municipal, al Este con la ranchería de Santa Clara y al Oeste con X- Túut una pequeña comunidad indígena que pertenece al Municipio de Temozón.

Sisbicchén cuenta con una vía de acceso por carretera pavimentada que parte de la carretera federal Valladolid -Cancún en un entronque ubicado en la comisaría de X-Catzín distante aproximadamente a 3 Km. de Chemax, su cabecera municipal, siguiendo hacia el Norte hasta llegar a esta comunidad. El nombre de la comunidad, según cuentan los habitantes de esta comunidad, puede tener dos significados " lo frío del cenote " o " planta que crece a orillas de un cenote". En la actualidad cuenta con aproximadamente 1450 habitantes de los cuales la mayoría se dedica a las actividades agrícolas y son hablantes de la lengua maya como en todas las poblaciones del Municipio de Chemax.

B. Servicios.

En la cuestión educativa la comunidad cuenta con los servicios tales como: Educación Inicial, Preescolar, Primaria, y Secundaria (las 3 primeras pertenecen al subsistema de educación indígena) los cuales atienden a una población estudiantil de 600 alumnos que cuando ven concluida su educación secundaria se enfrentan a la imposibilidad de continuar sus estudios ya que para ello tendrían que salir fuera de la comunidad para trasladarse a lugares como Chemax ó Valladolid. Es por esta razón que muchos jóvenes

deciden trabajar al terminar su educación secundaria, ya sea en la comunidad ayudando a sus padres o fuera de ella, en Cancún o Playa del Carmen, lugares a donde emigran con más frecuencia y en las cuales se emplean como peones de albañil o en la construcción de palapas tradicionales hechas con palmas de huano. Las jovencitas mayormente no emigran se quedan en la comunidad y al poco tiempo se casan. Considero que es pertinente aclarar que la educación secundaria que se proporciona es en la modalidad de telesecundaria.

En la comunidad también se cuenta con los servicios de agua entubada, aunque es un adelanto, no es muy recomendable porque la misma no es potable, ya que se extrae de un cenote y de allí se distribuye a toda la población que la consume .sin hervir, por lo que son frecuentes las enfermedades gastrointestinales. La población también recibe los beneficios de la electricidad, cada habitante tiene este servicio que le sirve para algunas actividades como ver la televisión, leer o hacer las tareas en las noches o salir al parque que está iluminado; así mismo cuentan con una caseta telefónica a donde la gente acude cuando tienen que comunicarse con algún familiar lejano. Al mismo tiempo cuentan con una pequeña Clínica del Centro de Salud en la cual prestan sus servicios dos médicos, una enfermera y un promotor de salud quienes en conjunto atienden a toda la población.

C. Actividades económicas.

El 80% de la población masculina se dedica a las actividades agrícolas principalmente las de la milpa, misma que se trabaja de la manera tradicional, es decir, con el método de la roza, tumba y quema. En el trabajo de los habitantes para producir maíz principalmente, se buscan los límites del terreno, lo desmontan con herramientas rústicas como el machete y el hacha para al final quemarlo. Al llegar la cosecha, el maíz y demás productos se destina para el consumo familiar en parte, mientras que otro poco se vende dentro de la población o se transporta a ciudades como Cancún y Valladolid para ser vendidos.

Una pequeña parte de la población está agrupada en una sociedad que cuenta con una Unidad Agrícola con sistema de riego en donde los socios cultivan cítricos como naranja

dulce, mandarina, limón entre otros. Aparte de los cítricos también siembran hortalizas como: rábano, cilantro, lechuga, pepino, calabaza, etc., que también utilizan para el auto consumo y una parte para vender y así complementar el gasto familiar.

El otro 20% de la población se emplea en otras actividades para obtener el ingreso familiar y son los emigrantes, principalmente jóvenes que van a los centros turísticos antes mencionados para buscar trabajo. Algunas personas son comerciantes con pequeñas tiendas de abarrotes, otros compran y venden animales como cerdos y aves de traspatio. Una minoría son dueños de taxis y por lo tanto su trabajo consiste en transportar gente y productos que en la comunidad se producen a otros destinos.

Las mujeres a su vez, se dedican a las labores domésticas como la limpieza de la casa, la preparación de los alimentos, el cuidado de los hijos y la crianza de animales de traspatio. Solamente algunas se dedican a la elaboración de huipiles de hilo contado (xokbil chuuy). Estas actividades las realizan siempre con el apoyo de los hijos. Los niños también participan de esta manera en los trabajos del campo y de la casa apoyando la economía familiar; en ocasiones también las señoras acuden al campo para ayudar a sus esposos en sus labores ya sea a chapear o traer leña en compañía de sus hijos. En el interior de la familia todos los integrantes participan en los diferentes trabajos, ejerciendo los papás una fuerte autoridad sobre los hijos para que los ayuden en sus labores no así, en las de la escuela que en muchos casos piensan que las labores escolares son exclusivas para su realización dentro del aula y no en las casas.

D. Lenguas que se hablan en Sisbicchén.

En esta comunidad la lengua que se utiliza para comunicarse es el idioma Maya es decir, que la población es monolingüe siendo pocas las personas que entienden la lengua nacional o sea el Español pero no lo practican, sino que solamente lo usan cuando salen de la comunidad o cuando llegan algunos visitantes de habla castellana en la comunidad. La lengua Maya heredada de los ancestros, persiste entre la población y cumple con una principal función, la de comunicar y permitir la interacción entre las personas porque es por

medio de ésta por la que la gente se entiende y se interrelaciona sirviendo al mismo tiempo a los padres para transmitir a sus hijos todo el cúmulo de conocimientos, saberes y valores de la cultura local.

Muchas veces aunque existan las ideas de reivindicación de las lenguas indígenas, éstas no se llegan a concretar por diferentes motivos y uno de ellos es de tipo Institucional que destina Programas Educativos alejados del contexto sociocultural indígena y que son diseñados por gente que desconoce la realidad donde viven los grupos étnicos, como es el caso de la Educación Indígena que pretende el uso de la lengua Maya en la escuela y que, lo que más se logra es cumplir como se pueda con el programa nacional.

Por otra parte los padres de familia desean que a sus hijos se les "enseñe" sólo en Español porque entre ellos existe la creencia de que es una lengua superior al Maya. No obstante aunque los niños tienen que aprender el Español en la escuela, en la comunidad no la practican por que su medio cultural no se presta para ello ya que en todo momento el ambiente comunal es en Maya.

En el ambiente escolar al igual que en el comunal, los niños se comunican en lengua Maya y cuando se dirigen a los maestros, también lo hacen en esta lengua a menos que se les exija que lo hagan en Español, cuando esto sucede se cohiben y prefieren no hablar aunque algunos son muy comunicativos y son los niños que se atreven a hacerlo pero no lo hacen con la misma facilidad que les permite la lengua Maya. Por esta razón los niños deben desarrollar primeramente las habilidades de expresión oral de su lengua materna como base para adquirir nuevos conocimientos y como una base para aprender una segunda lengua.

Desarrollar la expresión oral significa comunicarse con facilidad, fluidez y seguridad en su propio idioma para que al hacerlo en Español, lo hagan con la confianza y seguridad que sólo puede proporcionar la costumbre de hablar ante los demás y con los demás. La educación indígena, la cual está presente en su mayoría en sitios rurales, tiene como propósito; enseñar a los alumnos en su lengua materna primeramente, esto quiere decir, que

si el niño tiene como lengua principal la Maya, se le tendrá que instruir en Maya para que después, con ayuda de ella, adquieran todas las habilidades de la segunda lengua, en este caso el Español. (hablen, lean, escriban y comprendan) Esto es lo que la diferencia de los otros sistemas de educación primaria, que su modalidad de enseñanza está enfocada al propósito de lograr que los alumnos al egresar de la primaria hayan desarrollado la habilidad de manejar con la misma facilidad dos lenguas o sea, alcancen el bilingüismo coordinado.

Lo anterior no significa relegar el aprendizaje de una segunda lengua, que en quinto grado se da en un mayor porcentaje, sino que la primera lengua se usa en esta propuesta con el fin de proporcionar a los niños las herramientas y habilidades que solamente les puede proporcionar el perfeccionamiento y el uso sistemático de su propia lengua para que sirva de base para acceder a una segunda lengua ya que la primera no se elimina del currículo de la educación primaria intercultural bilingüe en lo que respecta al tercer ciclo donde también cuenta con unas horas mínimas que son posibles de aprovechar para dicho perfeccionamiento y el cual se retoma en la presente propuesta.

E. Relaciones sociales.

En Sisbicchén como en toda sociedad la familia es la célula principal ya que por medio de ella el individuo adquiere la socialización que lo prepara para involucrarse con el grupo al que pertenece. Las familias en esta comunidad son numerosas variando de entre 7 a 13 integrantes y por lo general los hijos se casan siendo muy jóvenes formando nuevas familias, por lo que es común observar tíos y sobrinos de igual edad o a veces de más edad. En esta comunidad la diferencia social y cultural entre sexos es muy marcada, las niñas evitan relacionarse mucho con los niños. Los padres son los encargados de educar a los hijos y las madres de educar a las hijas.

Desde muy pequeños los niños acompañan a sus padres ala milpa para aprender las labores que allí se realizan como son: desyerbar, sembrar, cosechar, tumbar, quemar, cortar y traer leña. Cuando el padre de familia no puede acompañar a los hijos ala milpa ellos van

solos y realizan sus labores sin perderse. De esta manera cuando cumplen de 12 a 15 años ya están preparados para enfrenarse a la vida de la comunidad por lo que muchos se casan antes de cumplir la mayoría de edad.

Como sucede con los niños, las niñas son educadas por sus madres desde muy pequeñas en las faenas del hogar como las de tortear, lavar el nixtamal, cocinar, barrer, lavar la ropa, entre otras. Las madres de familia cuidan mucho a sus hijas y no las dejan relacionarse mucho con los muchachos a menos que sea una relación seria y formal en la que estén presentes los padres cuando las parejas platican. Cuando se presentan ocasiones en que hombres y mujeres platican, se juntan para realizar alguna actividad como las fajinas o los gremios, las mujeres se separan y los hombres cumplen con su trabajo aparte y entre ellos platican sin incluirlas a ellas.

En las asambleas que se realizan de cualquier tipo son los hombres quienes toman las decisiones y si asisten las mujeres primero tienen que consultar con sus esposos para tomar alguna decisión en particular. El padre y no la madre de familia es quien da la última palabra en todos los asuntos de las que se trate y con respecto a los hijos dentro del ambiente familiar ellos siempre observan sumisión frente al padre y no tienen una relación libre y cordial porque el jefe de familia ejerce sobre ellos una presión misma que inhibe la expresión oral de los niños. Cuando los mayores platican los pequeños no intervienen a menos que les pregunten o les pidan su opinión, por lo tanto, el desarrollo de la oralidad entre los pequeños hacia los mayores se ve reprimida y ofuscada lo cual se ve reflejada en la escuela. Los niños muestran timidez al hablar en presencia del maestro, no así cuando no está presente pues, hablan, gritan y corren libremente.

En esta comunidad las familias se encuentran unidas, cuando uno de sus integrantes se casa comúnmente construye su hogar en el mismo terreno de los padres con el fin de ayudarse entre sí por lo que en un mismo terreno habitan 2, 3 o hasta 4 familias.

Son muy comunes la organización de fajinas en donde la gente se agrupa para realizar algún trabajo o mejora para la comunidad como pudiera ser la limpieza de la escuela, de la

iglesia o de las calles y veredas de las milpas. En las llamadas asambleas toman los acuerdos para su realización y establecen sanciones para los que no cumplan.

La máxima autoridad en la comunidad es el Comisario Municipal, ante él acude la gente para resolver algún disturbio entre vecinos o familiares y también para solicitar alguna mejora o ayuda para la comunidad. La máxima autoridad es respetada por todos y cuando se dirigen a él no lo hacen por su nombre sino por su categoría "Comisario". Las recomendaciones del Comisario son muy respetadas y se acatan porque de lo contrario, tiene el poder para sancionar a quién no lo cumpla por lo que la gente es sumisa ante la autoridad y más si son Autoridades Municipales o Estatales.

F. Escuela.

La escuela juega un papel importante en la educación de los niños porque complementa la que los padres proporcionan en la familia, por eso se hace primordial dar un seguimiento a los conocimientos adquiridos por los niños desde el seno familiar a través de la enseñanza familiar, es decir, lo que saben hay que ver como se emplea en el aula.

La escuela primaria bilingüe " Cristóbal Colón " situada en la entrada principal de la comunidad, atiende aun total de 297 alumnos distribuidos en 12 grupos atendidos por el mismo número de maestros hablantes de la lengua indígena Maya; el área escolar, es extensa por lo que los niños tienen suficiente espacio para sus juegos durante el recreo o las clases de educación física u otras asignaturas. Cuando los niños tienen oportunidades de estar fuera de los salones andan corriendo, gritando y jugando como durante el recreo o antes de comenzar las clases por las mañanas. En esos momentos los niños dan rienda suelta a su alegría y toman acuerdos de sus juegos libremente sin la presión que sienten al estar dentro de las aulas.

La mayoría de los maestros se comunican con los niños en lengua Maya en estos, momentos de esparcimiento, no así cuando están dentro de las aulas en donde la lengua Maya solamente es utilizado cuando lo marca el horario de clases y el español se utiliza

como lengua de instrucción y comunicación por parte de los profesores. Es notorio observar que esos momentos de descanso, los alumnos se sienten libres y se comunican con más confianza con los maestros, porque saben que ellos usarán la maya al comunicarse.

Al ingresar en las aulas todo se vuelve silencio, los alumnos quedan en un total silencio, procurando así, no decir alguna palabra que no sea del agrado del profesor, los movimientos, gestos y diálogos se vuelven técnicos y cuidadosos. Esto no ocurre cuando están en el descanso o fuera de las aulas y se comunican en la lengua que prefieren.

La responsabilidad de educar a los niños no recae solamente en la labor docente, ya que los padres de familia, también son partícipes en la educación de sus hijos, muchas veces esto no se entiende así, porque muchos padres de familia inscriben a sus hijos en la escuela pensando que allí se les proporcionarán los conocimientos básicos que necesitan y que esto es exclusivamente la labor de los maestros que los atienden, por lo que se limitan a mandar a sus hijos a la escuela y no se preocupan por vigilar que estudien, ni siquiera se acercan a los maestros para preguntarles como van en sus estudios, amenos de que se les cite en las reuniones y asambleas a las que a veces no todos asisten.

Los maestros en sus grupos organizan por lo general 4 reuniones al año, en las cuales, les informan a los padres de familia; como van sus hijos en el rango del estudio. Muchos maestros se quejan por la actitud asumida por los padres de familia, ya que demuestran desinterés por vigilar que sus hijos cumplan con sus trabajos escolares, esto es una realidad, puesto que muchos padres no se preocupan por las actividades que realizan sus hijos en la escuela, no platican con ellos acerca de lo que estudian, ni les preguntan por sus tareas solamente se limitan a hacer o realizar sus actividades acostumbradas, teniendo presente ala escuela solamente cuando hay fajinas, eventos como veladas y otros asuntos como las becas.

En las reuniones los padres de familia se limitan a escuchar lo que dice el maestro y no participan con sus opiniones sobre los asuntos que se tratan, y si lo hacen solamente son dos o tres personas, (principalmente los hombres) cuando se les informa que sus hijos

andan atrasados en alguna asignatura, siempre recomiendan el castigo físico para los niños, tal vez como ellos acostumbran corregirlos en la casa sin anteponer el diálogo y la comunicación abierta, libre y en confianza.

La totalidad de mis alumnos hablan en lengua maya y presentan la dificultad mencionada anteriormente, la poca comunicación oral. Digo esto porque dentro de los equipos o dentro del salón veo que los alumnos permanecen muy pasivos al momento de realizar los trabajos no quieren hablar sino hasta que se les presione, aunque en otras ocasiones los observo más dinámicos, interactuando con sus mismos compañeros y realizando sus tareas con ayuda de la comunicación oral. Cuando se dirigen a mí, lo hacen en lengua maya, pero no con la misma confianza con la que lo hacen cuando están solos o en sus juegos, cuando tienen que hablar en español se sienten temerosos, tímidos y prefieren hablar poco o no decir nada, porque cuando lo hacen a veces sus compañeros los burlan si no lo hacen en las horas de clase, las burlas se hacen después. Cuando platico con ellos de manera informal en el descanso o cuando juegan, se sienten en confianza porque lo hacemos en maya, pero si estamos en clase y abordamos contenidos del programa no sienten la misma confianza aunque les hablen en maya, esto es por el temor que sienten de no estar entendiendo o comprendiendo bien lo que les digo.

CAPÍTULO III.

ELEMENTOS TEORICOS QUE FUNDAMENTAN LA PROPUESTA.

El lenguaje se adquiere gracias a una constante interacción entre los individuos y el cual también favorece al desarrollo óptimo de la capacidad lingüística. El niño adquiere el lenguaje en forma paulatina, primeramente de sus padres y luego por medio de la interacción con otras personas lo mejora y amplía, el lenguaje es la base para aprender nuevos y elaborados conocimientos. Entre las diferentes culturas, es la lengua la que ha fungido como transmisora de saberes, valores, creencias y todos los elementos que identifican aun pueblo.

El desarrollo de la habilidad lingüística es el eje central de la educación indígena ya que por ésta se accede a nuevos y mejores conocimientos y por tal razón esta propuesta se encamina a utilizar la conversación ó el diálogo para propiciar el desarrollo de la expresión oral apoyándose en la teoría constructiva del conocimiento, básicamente en el enfoque funcional o interactivo del desarrollo del lenguaje que sostiene Vigotsky.

"La interacción entre compañeros en el proceso de solución de problemas, promueve el desarrollo cognoscitivo y el uso de estrategias de pensamiento crítico. Los individuos de los grupos se enfrentan con puntos de vista conflictivos, intentan clarificarlos, analizan, sintetizan y evalúan los diferentes puntos de vista en la medida en que se encuentran en la búsqueda de soluciones."³

A. El proceso interactivo y el aprendizaje.

La interacción profesor-alumno orienta la manera de participación, en la vida del aula y sobre todo el rol que cada uno realiza en el proceso de enseñanza-aprendizaje, el primero

³ S.A Bayer, " Orígenes sociales del aprendizaje" en: Organización de las actividades para el aprendizaje. p.47

para lograr los mejores resultados que establecen las áreas o asignaturas del Plan y Programas de Estudios y el segundo, el poder continuar los conocimientos desde una pedagogía dinámica, participativa y propositiva, considerando las edades de los sujetos, los elementos contextuales, , socioculturales que influyen en la educación de los escolares en forma particular.

Por lo mismo, los procesos de comunicación que se viven dentro del aula necesita de un maestro que promueva en los alumnos la expresión oral en libertad y pueda crear sobre bases firmes las estrategias o alternativas adecuadas que le permitan atender las diferencias sociales, económicas y culturales, es decir, para alcanzar su pleno desarrollo lingüístico.

La interacción que hace el alumno con sus compañeros durante el desarrollo de alguna actividad en el aula o cuando juegan fuera del aula, lo realizan porque se sienten motivados para aprender, pero eso implica un complejo proceso de aprendizaje para apropiarse de un determinado objeto de conocimiento.

Consecuentemente, se debe favorecer al máximo dicha interacción en el proceso educativo, pues propicia también en el alumno la autonomía para organizar y estructurar sus procesos, al intercambiar experiencias, trabajos en equipos o simplemente al conversar con sus compañeros. En este sentido, para todo aprendizaje es necesario utilizar el lenguaje como fuente de conocimiento para expresar las ideas y sobre todo, para aclarar dudas de comprensión, para ello durante el proceso de construcción de los conocimientos "el diálogo y la conversación son las técnicas para despertar el interés, facilitar y fomentar la participación de todos e intentar lograr la satisfacción comunicativa del grupo"⁴

Durante el proceso interactivo se logra que el alumno se integre al grupo y en la temática que nos preocupa o sea, también aprende a escuchar a sus compañeros, a las personas con quienes se comunica, es decir, aprende a comunicarse como bien lo señala J. Tough:

⁴ J. Tough. Lenguaje, conversación y educación. Ed. Visor, Madrid, 1989. p. 160.

Les gusta hablar espontáneamente de sus inquietudes, gustos necesidades y expectativas sobre lo que piensa, pero para que se pueda desarrollar el potencial lingüístico, cognitivo deben adquirir la destreza para hacer preguntas que lleven a profundizar sobre algún tema, que busquen comprender y hacerse entender, ya que en la práctica diaria la educación es fundamentalmente producto de interacciones comunicativas orales y que la calidad de dicha interacción influye en la calidad de toda enseñanza.⁵

Por consiguiente para que el alumno pueda. desarrollar su expresión oral de manera significativa ésta debe producirse mediante situaciones interactivas, especialmente las que se dan entre el docente y el alumno y entre ellos mismos ya que la docencia de nuestros días orientada por fortuna en principios teóricos, pedagógicos y lingüísticos prioriza el trabajo colectivo o en equipos o de manera simultánea con propósitos definidos a lograr aún cuando no todos sigan el mismo ritmo de comprensión. En el pensamiento teórico de Karel Kosic corroboramos lo anterior ya que, "la cooperación interindividual no debe arrancar de una consigna verbal sino de las características específicas de la acción que se va a realizar"⁶ por lo tanto, es necesario y de gran importancia para lograr los propósitos del aprendizaje, el cómo los alumnos se interrelacionan y sobre todo, el saber qué van a hacer y por qué, para esto, es necesario que el docente organice las sugerencias de los alumnos con los contenidos del Plan y Programas a fin de que sean interesantes y promuevan su participación más activa.

El lenguaje desde una perspectiva comunicativa y funcional, entendida como una actividad fundamentalmente humana que se genera en situaciones sociales e interactivas, resulta de importancia tomar en cuenta la interacción, la cual es notable por el papel que juega ya que a través de la interacción en el aula con otros alumnos y el docente los escolares pueden adquirir, desarrollar y utilizar la segunda lengua (español) al igual que como adquirieron su lengua materna (maya) siempre y cuando cuenten con un ambiente educativo centrado en el alumno. Así mismo, el maestro será como modelo en el manejo

⁵ Ídem

⁶ Karel Kosic. Didáctica de lo correcto, Ed. Grijalvo, México.1967 .p. 68

del lenguaje, porque para los alumnos debe establecer el tono de voz adecuado, darse a entender con las palabras adecuadas, comprender las diferencias de expresión con respeto, ya que en cada grupo o contexto se dan particularidades específicas, es decir, tratar de entender los mensajes con la finalidad de que los participantes en la comunicación, se mantengan involucrados, además, de que deben de compartir conocimientos lingüísticos y socioculturales.

El rol del maestro indígena no debe de consistir en hablar y el alumno en escuchar, sino crear actividades como sugiere el enfoque constructivo, debe seleccionar su material de tal manera que para el alumno resulte interesante, conocer las características psicológicas de sus alumnos y que la actividad que adopte al momento de enseñar, será de gran trascendencia para que el alumno maya hablante de primaria alcance su pleno desarrollo educativo, por lo que el lenguaje oral juega un papel fundamental.

B. Importancia de la comunicación oral.

La palabra comunicar proviene del latín *comunicare*, que significa "poner en común", teniendo como propósito manifestar en comunidad conocimientos y sentimientos mismos que se logran a través de signos y símbolos como la palabra hablada, la palabra escrita, la señal, el gesto y la imagen, la comunicación es de suma importancia en la vida humana; conviene referirnos a algunas definiciones que se le asignan para lograr de esta forma una mejor comprensión, es un proceso mental en el que interactúan un emisor y un receptor para intercambiar ideas, conocimientos, experiencias y sentimientos que se transmiten a través de un código, un mensaje y un canal adecuado; la comunicación es indispensable para lograr una buena relación humana. Siendo parte de la vida cotidiana, la comunicación sirve como vía para entenderse mejor.

La comunicación humana es un fenómeno social; desde las primeras comunidades humanas, el hombre ha tenido la necesidad de comunicarse para interactuar en su grupo social y así resolver los retos que desde su convivencia humana le ha planteado el mundo, el ser humano es gregario por naturaleza, es decir, se une a otros seres semejantes a él y

convive con ellos participando en la evolución y desarrollo de su grupo, de aquí se desprende la necesidad de comunicación que en un principio era rudimentario, o sea, a base de gestos, gritos, etc., después de la evolución del hombre y ser capaz de aprender de sus aciertos y errores se llegó a una forma de comunicación únicamente humana: el lenguaje.

La lengua escrita surgió mucho tiempo después de la oral, cuando el pensamiento del hombre ya había evolucionado, durante muchísimo tiempo el hombre utilizó el lenguaje oral, sin embargo, necesitó otra forma de expresión que fijara las ideas de su vida, la palabra hablada es el mejor instrumento creado por el hombre para su comunicación y la escritura es el medio por el cual se conservan los pensamientos, por medio de las letras o grafías en un rango fundamental de la palabra escrita.

La lengua es la vía principal por la cual los grupos humanos expresan sus formas de concebir la vida, la naturaleza y el mundo, su cosmovisión y en general su cultura, por medio de la lengua el ser humano clasifica, ordena y expresa su particular forma de entender el mundo, por esto la lengua del niño, el maya, ocupa particular importancia en la solución del problema de la falta de expresión oral en el grupo; porque la lengua propia facilita el aprendizaje y permite un pensamiento libre de los alumnos.

C. Colaboración en equipos de trabajo.

Por lo anterior se ve la necesidad de que al interactuar con los alumnos se adopten formas de comunicación del nivel de los niños, conocer sus problemas personales, sus relaciones familiares; en fin, su contexto social y cultural para que sean aprovechados en el aula y utilizar la estrategia de andamiaje que los ayude a adquirir y desarrollar la lengua de manera interactiva en colaboración con los demás como sostiene Vigotsky porque ". ..el desarrollo del niño tiene lugar en entornos sociales a partir de los cuales se interiorizan las estructuras intelectuales, cognitivas y mentales apropiadas culturalmente así como sus funciones"⁷

⁷ Alison Garton y Cris Patt "Interacción social y desarrollo del lenguaje" en: Estrategias para el desarrollo Pluricultural de la lengua oral y escrita I Antología básica UPN. México, 1991 p. 115.

A través de la interacción los niños encontrarán desde un enfoque funcional interactivo, las ventajas de colaborar con los demás, ayudándose unos a otros y siempre partiendo del bagaje de conocimientos que ellos poseen y negociando significados, es decir, compartiendo saberes y adquiriendo nuevos y elaborados conocimientos al mismo tiempo que confrontan sus marcos de referencia.

La interacción en un grupo o equipo de trabajo, fortalece la comunicación además de que ayuda al proceso de solución de problemas. Vigotsky menciona que promueve el desarrollo cognoscitivo y el uso de estrategias de pensamiento crítico, algunos autores han llegado a la conclusión de que sin la interacción social con otros quienes no ofrezcan un amplio rango de puntos de vista dentro de nuestro pensamiento, no podríamos desarrollarnos intelectualmente.

Bruner apoya la perspectiva social interactiva y señala que recientemente los psicólogos dan más peso a la interacción en el desarrollo de conceptos y estructuras mentales, afirma que el desarrollo del niño se encuentra mediado por la interacción con otros, tanto lo cognoscitivo como lo comunicativo son necesarios para el desarrollo de la actividad mental superior humana, ambos aspectos están inexplicablemente relacionados y unidos facilitando así, el aprendizaje; por lo mismo si un conjunto de gente interactúa con frecuencia y por largos períodos de tiempo, es probable que sus interacciones adquieran un patrón respecto a la conducta y que lleguen a identificarse entre sí como miembros de la misma entidad social.

Morton dice que a menudo se han incorporado tales circunstancias de la interacción en la definición de grupo, por lo general se comprende que el concepto sociológico de grupo se refiere al número de personas que interactúan entre sí según patrones establecidos, una característica de esta propuesta es la formación de equipos de trabajo desde donde los alumnos expresen sus puntos de vista y empiecen a adquirir la confianza necesaria para compartir sus opiniones al grupo usando desde luego su propia lengua.

Vigotsky afirma que la conversación resulta ser el intercambio más relevante de la interacción y para lograrlo, los niños empiezan por hablar sobre lo que saben, por lo más cercano y concreto, lo cual involucra a todos los participantes y los motiva a llevar a cabo la tarea porque: "El habla en pequeños grupos facilita e intensifica el proceso de aprendizaje. El beneficio es doble. Usar discusiones en grupos pequeños capacita al individuo a que se les resulte más fácil conformar sus pensamientos con otros. Los ayuda a formar ideas vitales para los alumnos. Hace relacionar las ideas unas con otras y expresa como esas ideas tienen o no tienen sentido."⁸

De esa manera ordenan también su pensamiento y se preparan para expresarse ante el grupo de clase lo cual no podría suceder o sería muy difícil expresarlo si el alumno no lo ha confrontado en su equipo, otra característica de los equipos de trabajo es que tienen que ser heterogéneos, es decir, generalmente de personalidades contrastantes y problemas diferentes, en ellos existen alumnos líderes, alumnos aventajados y no aventajados, niños y niñas, grandes y pequeños. En el grupo, los más adelantados y líderes son los que guían a los menos aventajados y los ayudan a ponerse al corriente de las metas en un proceso de andamiaje, como es llamado por Bruner.

Un maestro colaborador debe evitar hacer juicios y evaluaciones para ver el conocimiento que los alumnos ya tienen a cerca del tema y tratar de construir sobre ese conocimiento involucrando a los estudiantes en actividades de andamiaje, haciendo preguntas y llenando las lagunas, seguir el conocimiento generado por los alumnos significa seguir las nuevas ideas que ellos tentativamente captan por medio de la escritura expresiva. Ello significa regresar a los niveles de los alumnos hasta donde puedan incrementar y tomar la responsabilidad para su propio aprendizaje.⁹

⁸ S.A Bayer "Orígenes sociales del aprendizaje" en: Grupo escolar. Antología básica 2a Edición. UPN. México, 1995, p. 135.

⁹ S.A Bayer, " Orígenes sociales del aprendizaje" en: Organización de las actividades para el aprendizaje. 2a Edición Antología básica UPN. México, 1998. p.61.

La estructura de andamiaje se puede entender como un puente entre lo que los niños saben y lo que pueden saber con ayuda de otro; para llegar al conocimiento reciben la ayuda de sus propios compañeros y/o del maestro quienes fungen como "expertos" que guían a los "novatos" o alumnos rezagados, de esta manera a través del habla, intensifican su participación tanto en el equipo como en el grupo y poco a poco van adquiriendo los conocimientos o saberes de lo que se trate, es decir, llegan a la zona de desarrollo próximo o mejor dicho al conocimiento o actitud trazados como metas de aprendizaje. Entonces debemos entender que la zona de desarrollo próximo es el nuevo conocimiento alcanzado por el alumno con ayuda de sus compañeros o del mismo maestro a través de un proceso de interacción.

La colaboración entre iguales ofrece unas condiciones particularmente óptimas para que los alumnos utilicen el lenguaje en todo su valor instrumental, es decir, que utilicen el lenguaje de sus compañeros para regular la acción y los procesos mentales propios; que utilicen el lenguaje propio para guiar las acciones y procesos mentales de los compañeros y sobre todo, que utilicen el lenguaje como instrumento de aprendizaje.¹⁰

Ante esta aseveración confirmo que el lenguaje es la base para la adquisición de los conocimientos, en campos del saber, del sentir y del actuar en el alumno.

D. El desarrollo de la habilidad oral.

El desarrollo de la habilidad oral, es uno de los objetivos de la escuela primaria y en educación indígena, el fortalecimiento de la oralidad en lengua materna es de principal importancia como requisito para la adquisición de una segunda lengua; el español en este caso. La habilidad oral se desarrolla más fácilmente cuando la lengua que se utiliza es la

¹⁰ César Coll y Rosa Columina "Interacción entre alumnos y aprendizaje escolar" en: Criterios para propiciar aprendizajes significativos en el aula. Antología básica. UPN. México 1997. p.199.

materna, por lo cual el niño lo tiene como herramienta de aprendizaje, sin menospreciar el posterior desarrollo de su segunda lengua ya mencionada.

Por eso cuando la educación se lleva a cabo en un ámbito rural, indígena, bilingüe y diglósico ésta tiene que proponerse como meta, necesariamente, una función liberadora que promueva el pleno desarrollo del individuo y de su grupo. Lo que debe buscar es una escuela que a partir de los intereses, necesidades y ambiciones del poblador rural indígena hablante ponga énfasis en la libertad de pensamiento y acción en la construcción de un espíritu de igualdad social y solidaridad democrática.¹¹

En este caso la lengua materna del niño ofrece la ventaja de una libertad de pensamiento que le da seguridad para interactuar con sus compañeros y hacer uso de la lengua para participar de manera oral y obtener conocimientos porque como ya he mencionado, la lengua ayuda al niño a desarrollarse psicológica, social e intelectualmente, además de la seguridad la lengua también ofrece la ventaja de poder desarrollar su afectividad y emotividad mismo que le crearía seguridad personal y lo prepararía para el uso posterior de una segunda lengua con mayor facilidad y confianza, que si se le enseñase antes de dominar su propia lengua.

Es por esto, que desde la perspectiva social interactiva de Vygotsky, considero poder desarrollar en los alumnos la seguridad que necesitan para participar oralmente en las clases, el enfoque funcional interactivo retoma la manera natural de aprender de los alumnos desde su contexto ya que se da, como mencioné, de forma social por lo cual al hacerla funcional en la escuela, considero facilitar la expresión oral de los alumnos y favorecer así su desarrollo psicosocial puesto que la interacción supone negociar experiencias, proponer dudas, aclararlas, opinar y tomar acuerdos a través de participar

¹¹ Luis Enrique López, "Lengua y educación" en: El uso de la lengua Indígena en el proceso enseñanza aprendizaje. Curso taller PARE. 1994. p. 35.

activamente en los pequeños grupos.

Si uno de los fines de todo proceso educativo es el de contribuir al desarrollo psicosocial del niño, entonces tendremos que ir más allá de la enseñanza de la lecto-escritura en lengua materna y promover, desde la escuela no solo su mantenimiento sino también su cultivo, enriquecimiento y desarrollo. Así como en el caso del niño hispano-hablante, a quién se le enseña el español o mejor dicho el castellano a pesar de que ya lo habla (sic), ahora, igualmente tendremos que enseñar a los niños de habla indígena, su lengua materna para que logren afianzar y desarrollar el manejo que tienen de ella, para que tomen conciencia de su funcionamiento y también para que a través de ella y de su cultivo puedan contribuir al proceso de producción del conocimiento.¹²

Los alumnos deben conocer -también la permanencia y la promoción de la lengua indígena entre los pueblos, por lo que los alumnos deben hacer uso de ella en todo momento que sea posible trabajando de manera constructiva: hablando, escuchando y comprendiendo además de usarla con más seguridad y frecuencia para resolver problemas exponiendo temas y participando en los diálogos en la escuela.

E. El papel del profesor bajo el enfoque social interactivo.

El papel del profesor bajo este enfoque ya no es el de "expositor " o " narrador de contenidos " como critica Paulo Freire, sino el de un " experto " que presta su ayuda a los niños y coordina las actividades, además enseña a cooperar para lograr aprendizajes significativos, el profesor también hace el papel del compañero más aventajado que en todo momento está dispuesto a prestar ayuda a los que lo requieren y además puede formar los equipos para distribuir a los alumnos de tal manera que no se presenten las discriminaciones y actitudes egoístas de los alumnos porque:

Conviene tener en cuenta que el componente fundamental de este programa son los equipos de aprendizaje que deben permanecer estables a lo largo de cierto tiempo (dos o

¹² Idem

tres meses como mínimo) y formarse en función de su heterogeneidad. Cuando los equipos son formados por los propios alumnos suelen producirse en ellos las segregaciones que existen en nuestra sociedad (en función del sexo, el rendimiento, el grupo étnico) para suponer dicha tendencia es a menudo imprescindible que los equipos de aprendizaje sean distribuidos por el profesor.¹³

El profesor ya no es el que da las órdenes sino, aquel que coopera con los alumnos y da oportunidad de comprobar su propio progreso proporcionando también la sensación de seguridad y autoestima en los niños, la organización de las clases se tornan dinámicas y funcionales y los alumnos tienen la oportunidad de construir su propio conocimiento y ya no se trata de memorizar lo que el profesor proporciona, esto se logra a través de la libertad de intervención que promueve el educador muy alejado de las clases "expositoras" tradicionales.

F. La evaluación en el desarrollo de la expresión oral.

Al ser entendido el aprendizaje no como una simple acumulación de conocimientos también el concepto de la evaluación va más allá de medir esos conocimientos acumulados como tradicionalmente se ha entendido, en el pasado y aún en el presente se ha mal entendido la función evaluadora en la escuela, la cual se ha utilizado de manera muy simple entendiendo a los límites que proporciona un examen o prueba aplicada en determinado tiempo, comúnmente mensual o bimestral.

Estas pruebas objetivas contienen un simple y sencillo requerimiento, que el alumno plasme los contenidos que generalmente ha adquirido de memoria y con una constante repetición; lo cual no garantiza un aprendizaje real y duradero y peor aún cuando, en un

¹³ María José Díaz Aguado "Aprendizaje cooperativo" en: Organización de las actividades para el aprendizaje. 2a Edición. Antología básica UPN. México, 1998. p. 141

intento por evaluar de otra manera se pide al alumno que, de manera oral repita lo que ha .aprendido amenos que desee recibir una calificación baja o reprobatoria, la evaluación va más allá de una simple medición de conocimientos acumulados o información memorizada, la evaluación es el medio que diseñamos para obtener evidencias sobre el logro de los objetivos que nos proponemos al planificar una lección, el conjunto de lecciones en una unidad de trabajo o todo un programa educativo. Eso quiere decir que debemos tener muy claro cual es nuestro objetivo de evaluación. En esta ocasión la evaluación, la llevaré a cabo mediante la observación de la capacidad del alumno para comunicarse con claridad, sencillez, fluidez y coherencia, así como el tiempo de participación que ejerce con sus compañeros de la misma manera el mismo alumno puede participar en la evaluación de sus propios compañeros y evaluarse a sí mismo en cada una de las actividades.

Siendo así, debe abandonarse el concepto cuantitativo de ésta y darle paso a una evaluación cualitativa de los aprendizajes la cual no necesariamente tiene que ser material porque la aplicación de una prueba prediseñada solamente arrojaría resultados muy superficiales, objetivos y carentes de validez subjetivo; es decir que tome en cuenta el verdadero proceso de desarrollo del niño en sus diferentes aspectos, social, cognitivo, afectivo, etc. La evaluación como un proceso, es permanente y se da en todo momento involucrando tanto a alumnos como al maestro mismo bajo un enfoque de observación crítica constructiva, el cual lejos de desanimar a los actores los alienta a seguir adelante mejorando cada vez las flaquezas y/o debilidades en que se incurre, la evaluación, lejos de ser un instrumento de selección entre mejores y malos alumnos debe ser un proceso que propicie el interés del alumno por lo que hace, tanto en el aspecto de la expresión y la socialización como en la adquisición de destrezas, habilidades y conocimientos.

El alumno como ser que activa su propio proceso de desarrollo, ha de participar decididamente en la evaluación, al analizar, con sentido crítico y propositivo la información generada por dicho proceso para corregir sus errores, superar sus limitaciones y establecer interacciones con sus compañeros y maestros. La reflexión que él haga no debe circunscribirse a los resultados de su aprendizaje y de las actividades que lleva a cabo para

aprendizaje, sino además debe considerar su labor y su integración en el trabajo grupal.¹⁴

Esta forma de evaluación se fundamenta principalmente en el respeto al niño y en la libertad de expresión y de opinión que debe prevalecer en un ambiente grupal democrático, interactivo y social, como lo pienso acerca del objetivo de la presente propuesta, por lo tanto para hacerla efectiva considero necesario realizar la evaluación bajo tres momentos: la autoevaluación, la coevaluación y la evaluación del maestro.

I. La autoevaluación.

La autoevaluación es la reflexión que el alumno hace de su participación individual durante el proceso de aprendizaje, mismo que debe ser libre, consciente y responsable. El alumno debe ser realista al autoevaluarse y para ello debe tener conciencia de la importancia de su participación, esta manera de evaluar no debe ejercer presión por ningún motivo sobre los alumnos quienes deberán asumir el papel autocrítico de su labor en las actividades escolares en la mayor libertad posible, por lo tanto también los hace responsables y conscientes de su papel como sujetos de aprendizaje y no como objetos del mismo.

Para lograr lo anterior he diseñado un guión de autoevaluación donde el alumno apuntará con una palomita (✓) o con una tacha (X), su nivel de participación en cada una de las actividades donde también deberá tomar conciencia de sus aprendizajes, conductas, relación con los compañeros, cambio de actitud y realización de las tareas asignadas, mismas que después sumará y le dará un número, el cual servirá para ser sumado a los otros momentos de la evaluación (ANEXO 1), esta forma de evaluación fomenta la autonomía de los niños y su interés por el trabajo.

¹⁴ Sep "Plan de estudios" en: Práctica docente y acción curricular. Antología básica UPN. México 1992. p.265.

2. La coevaluación.

La coevaluación es la que se realiza respecto de la participación con el grupo o equipo en que se encuentre, ésta se realiza en conjunto y cada alumno deberá evaluar la participación de cada uno de sus compañeros de equipo y éstos a su vez, lo evaluarán a él, en este momento de la evaluación, se propicia la actitud social en los niños y una creciente aceptación en el medio en que se desenvuelven, lo que los hace más responsables de su participación en el equipo, para la coevaluación también diseñé un instrumento para que cada alumno sea evaluado por sus propios compañeros y los indicadores también serán palomeados o tachados según la participación al final se suman los aciertos y se asigna una calificación.(ANEXO 2)

3. La evaluación del maestro.

Este momento de la evaluación es quizá el más retardado porque la observación y el análisis que se hace de la participación de los niños se hace desde que comienza la actividad hasta que culmina y toma en cuenta sus diferentes aspectos: expresión, socialización, adquisición de destrezas, habilidades y conocimientos, para realizar esta evaluación también he diseñado un instrumento que permite evaluar la participación de los niños al momento de .trabajar o después de hacerlo, los resultados que arrojen se suma a los de la autoevaluación y coevaluación y su promedio dará la calificación del alumno al término de cada sesión de clase.

Además, también tomo referencia en los escritos que los alumnos entregan como producto de cada sesión. (ANEXO 3,4 y 5)

CAPITULO IV.

ESTRATEGIAS DIDACTICAS.

A. Propuesta.

En la educación básica o primaria, lo cual es cosa que nos ocupa, se adquieren las bases para el desarrollo de las capacidades del alumno, así fuese: física, lingüística, afectivas y sociales con la ayuda de herramientas como el lenguaje oral y escrito, con esto el alumno adquiere un desempeño verbal y escrito que le permitirá transmitir sus sentimientos, pensamientos y conocimientos, en relación de lo que es un ser que piensa y expresa lo que le pasa.

Por eso es importante que el docente perciba las dificultades que observa en los alumnos para hacer una investigación tanto objetiva como subjetiva, para la primera se trata de los diferentes trabajos que se realizan en el aula y la segunda, las actividades, los intereses que en este caso son los observados en los alumnos, cuando se efectúa alguna actividad escolar que implica algo nuevo para ellos.

Por esta razón se presenta en este capítulo la estrategia didáctica, la cual constituye la parte alternativa de la Propuesta Pedagógica, ésta se define "como una construcción o elaboración metodológica-didáctica que implica diversas actividades que permitan construir o adquirir nuevas habilidades para la enseñanza o aprendizaje de conocimientos, dichas actividades viables, secuenciales, creativas y acordes a las posibilidades de aprendizajes"¹⁵ de los niños y permitirá al docente el manejo adecuado de los contenidos del currículum, en los cuales se presentan dificultades en el proceso de la enseñanza-aprendizaje.

Para un mejor aprendizaje es imprescindible que el docente se ponga en contacto con

¹⁵ UPN "Una definición de la propuesta pedagógica" en: Estrategias para el desarrollo Pluricultural de la lengua oral y escrita III. Antología básica. Plan 90. México 1998. p. 9

el alumno en situaciones que despierten su interés y lo motive a participar en la clase dentro del aula, esta práctica docente propiciará en los alumnos cambios positivos, que se reflejará en su forma de ser en las relaciones sociales que establezcan con sus compañeros y el docente.

B. Las alternativas.

Sabemos que la educación es un proceso complejo, en su desarrollo intervienen factores distintos, además el hecho educativo, es una actividad eminentemente social, hay que tener siempre presente que cualquier país logrará un desarrollo significativo de acuerdo al compromiso que aplique a su práctica educativa. El maestro es uno de los elementos que tiene una participación importante en el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje en el interior del salón de clases, por lo que siempre tendrá que poner en práctica sus mejores estrategias teórico metodológicas para cumplir eficazmente con el papel de facilitador de la enseñanza. Por consiguiente una de las maneras más recomendables de la didáctica es el manejo y la aplicación permanente de alternativas de enseñanza, pudiendo ser desarrolladas en cualquier campo del conocimiento con el objetivo primordial de mejorar constantemente en nuestra práctica docente, así como contribuir a mejorar cada día el nivel educativo de los educandos y del país mismo.

Una alternativa, "se define como el conjunto de actividades adecuadas a la realidad sociolingüística cultural de los educandos, cuyo desarrollo secuencial posibilita el logro de los objetivos curriculares en los diferentes grados de la educación primaria bilingüe".¹⁶

La alternativa es una opción para solucionar una deficiencia y hacer más eficaz el trabajo docente a través de la aplicación de las estrategias adecuadas. Para el desarrollo de una alternativa, se interrelacionan varios elementos como son: maestros, alumnos, padres

¹⁶ Villavicencio Obillus, Martha" Diseño e implementación de la alternativa metodológica" en: Las matemáticas y la educación Indígena I Antología Básica. UPN 2a Edición, México 1997 p. 222

de familia y autoridades educativas. Todos ellos juegan un papel importante y ninguno debe pasar desapercibido en la planeación.

Definiendo brevemente el rol de los agentes principales se puede decir que el maestro es el coordinador de las actividades y tendrá en cuenta que el sujeto cognoscente, es un ser activo, que su propia naturaleza le permite aprender las cosas que lo rodean, que se va enseñar cómo y cuándo, pensando que tenga significado para la resolución de problemas de la vida cotidiana, el papel del profesor consiste en impulsar el trabajo como un objetivo común escolar, por lo que la intervención del educador en el proceso de enseñanza-aprendizaje es necesaria, tanto en la fase de planeación y organización del mismo como en lo que se refiere en la interacción de los alumnos con el objeto de conocimiento.

De acuerdo con lo anterior, las relaciones que se establecen con el maestro, alumno y contenido contribuirán para que el proceso educativo sea más eficaz. Asimismo el alumno es un elemento primordial para el proceso de aprendizaje, es un individuo capaz de actuar, accionar, reflexionar sobre los contenidos de aprendizaje manipulando diversos materiales, jugando e interactuando con sus compañeros con la dirección y la orientación del maestro.

De la misma manera el aprendizaje es el acto de apropiarse de conocimientos, en el cual el sujeto adquiere destrezas, habilidades y desarrolla su capacidad intelectual para comunicarse e incorporar contenidos informativos mediante nuevas estrategias de conocimiento y acción, no obstante, también este elemento llamado niño es un ser indispensable para el progreso en su proceso de enseñanza-aprendizaje, pues al ingresar en el ámbito escolar trae consigo un conocimiento e información familiar, comunitario y personal que debe ser tomado en cuenta en la alternativa para que pueda resultar significativo lo que aprenda, puesto que al tomar sus ideas se sentirá en un ambiente propicio, para mejorar y favorecer ese proceso, en mi caso, de los alumnos del quinto grado bajo mi responsabilidad, asimismo, pretendo que comprendan y reflexionen para que obtengan un aprendizaje firme, duradero, significativo y funcional.

C. Estrategias.

Las estrategias didácticas son una serie de acciones a desarrollar ,mediante procedimientos que hacen posible la operación de las conceptualizaciones y principios pedagógicos contenidos en la propuesta pedagógica, constituye el conjunto de acciones innovadoras que integra el docente para facilitar el proceso educativo, siguiendo el interés que demuestra el alumno hacia el aprendizaje de un contenido del currículum.

La elaboración de las estrategias es la construcción de esquemas que orientan las acciones para el trabajo escolar en el aula, comprende la explicación del docente y comprensión del grupo en el desarrollo de los procesos de adquisición o apropiación del conocimiento. Esto ha sido posible por la existencia de diversos métodos de enseñanza y que de estos el docente elige los o el que considere beneficioso en su labor educativo ya que el proceso no se considera solo de aprendizaje o enseñanza sino de ambos, por lo que son un mismo proceso que constituye pasos dialécticos en movimiento.

Porque el dominio de concepto es cada vez más complejo ya que favorece el desarrollo de la generalización, es decir, conduce al desarrollo de la curiosidad, ala iniciativa ya la independencia de la asimilación de conocimientos, "debemos recordar que el éxito o fracaso de la adquisición y desarrollo de determinadas habilidades lingüísticas para escuchar, hablar y escribir y la forma en la que la escuela lo ayuda para desarrollar estas capacidades, determinarán un progreso"¹⁷ puesto que el ser humano se comunica a partir de algo material e inmaterial, como son: ideas, sentimientos, deseos, experiencias, conceptos, etc., en este proceso en donde los alumnos y maestros interactúan intercambiando opiniones y puntos de vista que surgen al interactuar con la finalidad de ampliar los conocimientos. Porque el individuo como ser real tiene conciencia e interactúa con las personas que lo rodean, esta actividad permite al alumno desarrollar su nivel

¹⁷ Luis E López "Lengua y Educación", En: Estrategias para el desarrollo Pluricultural de la Lengua Oral y Escrita II. Antología Básica. UPN. Plan 90. México 1993. p.40.

cognitivo, de esta forma la interacción-medio no se puede interactuar como un aspecto biológico sino como un aspecto social.

D. Planeación.

Gracias a los avances y modernización de la pedagogía han surgido los métodos activos y dinámicos los cuales se basan en el principio de la acción y la experiencia ya que en el proceso enseñanza-aprendizaje se requiere por lo tanto de la modernización al efectuar la planificación de qué hacer en la labor docente.

De esta manera la planeación permite el diseño anticipado y el señalamiento de las actividades que realiza el docente y los alumnos para cumplir sus objetivos para que el educando se apropie del conocimiento, ésta consiste en organizar las actividades paso a paso de manera sistematizada para lograr un propósito o un fin.

Cuando el docente planifica el aprendizaje desarrolla los propósitos y las actividades, clasifica los recursos o medios que han de apoyar a las actividades y evalúa según su criterio el grado de aprendizaje, para ello es necesario recurrir a medios como instrumentos de apoyo en la aplicación de las estrategias, estos medios son el conjunto de recursos materiales a los que puede apelar el docente para activar la estructura escolar, éstos son los instrumentos cuyo fin es el logro de los propósitos de la educación básica.

E. Recursos Materiales.

La función del docente es guiar al alumno en el proceso enseñanza-aprendizaje, para ello es indispensable contar con recursos que le rodean, su utilidad radica en proporcionar al alumno medios de observación y experimentación. Un recurso didáctico facilita la comprensión del alumno, hace objetivos algunos temas abstractos en dicho proceso, es decir, acerca al alumno en cuanto sea posible a la realidad, muchas veces economiza tiempo en explicaciones de parte del docente.

Puesto que el aprendizaje ocurre cuando los educandos utilizan el material didáctico como instrumentos de aprendizaje y como una fuente de actividad imaginativa y recreativa, éstos sólo aprenden si intercalan sus actividades mentales en todo momento con el objeto de conocimiento, o sea, las actividades son las acciones que de forma sistemática e intencional se van implementando con el propósito de propiciar la interacción del educando con el objeto de conocimiento para favorecer y propiciar el aprendizaje del contenido temático, sin olvidar relacionar una estrecha vinculación con la problemática real de la vida de los educandos.

F. Realización de la Estrategia.

La elaboración de una estrategia constituye el momento culminante del quehacer docente, en el cual el maestro pone en juego el dominio de habilidades para la planeación ya señalada, implica también realizar una serie de actividades en las que el docente toma decisiones acerca de ¿qué? , ¿cómo?, ¿con qué enseñar?, y ¿cómo evaluar los aprendizajes de los alumnos?, como también he señalado, las estrategias didácticas son una secuencia organizada y sistematizada de acciones para desarrollar el proceso de construcción del conocimiento, considerando la naturaleza del contenido a enseñar, el medio en que desarrolla el niño y el nivel cognitivo del mismo y por tanto se hace necesario el considerar también los propósitos, contenidos, actividades, material didáctico y los instrumentos de evaluación. En base a esto propongo las siguientes estrategias; primeramente presento un cronograma de actividades por sesiones, como se puede observar enseguida, aclarando que cada una de dichas sesiones se presentan, para su fácil lectura y comprensión, en Español pero durante su aplicación se realizaron en lengua materna; es decir, en Maya.

CRONOGRAMA

Situación Común	Contenidos	Sesión	Propósitos	Estrategia Didáctica	Rec. y mat. didác	Tiempo Est.
Descripción	Descripción de un compañero	1	Propiciar que el alumno describa ante sus compañeros características físicas y de conducta de quien elija	1. Recuperación de conocimientos previos	1. Conocimientos previos	Cada sesión 2 1/2 Hrs.
	Descripción de una planta o animal	2	Propiciar que el alumno describa las características físicas y emocionales de una planta o animal			
Narración de un tema de interés común	Narración de un tema de interés común de la comunidad	3	Que el alumno narre ante sus compañeros como se realiza la fiesta en su comunidad.	2. Narración en equipos	2. Narración oral.	
	Narración de un tema de interés nacional o estatal	4	Que el alumno narre algunos hechos desagradables sobre violación a los derechos e los niños	3. Narración ante el grupo	3. Hojas blancas	
Narración colectiva de un cuento	Narración colectiva de un cuento de algún libro	5	Que el alumno narre un cuento de manera colectiva respetando su turno de participación	4. 1º redacción.	4. Lectura de algún libro o periódico.	
	Narración colectiva de un cuento inédito	6	Que el alumno narre un cuento de manera colectiva respetando su turno de participación			

Narración de un hecho real o fantástico	Narración de un hecho real o misterioso	7	Que el alumno narre un hecho misterioso y real que le haya sucedido a él o a una persona cercana.	6. 2º redacción. 7. Evaluación	evaluación, coevaluación y autoevaluación.
	Narración de un hecho ficticio y misterioso	8	Que el alumno narre un hecho ficticio de algún caso misterioso.		
Narración de una situación placentera o desagradable	Narración de una situación personal placentera o desagradable	9	Que el alumno describa sus gustos o aficiones y detalle sobre ellas.		
	Narración de una situación desagradable, como un accidente	10	Que el alumno narre un caso desagradable que haya visto o escuchado.		

A continuación presento una de las sesiones planeadas en lengua materna, tal y como se aplicó en el grupo y seguidamente su traducción al español como se presentan las restantes

YAAX MEY AJ.

BA' AX KEN V KANEJ: Tsikbalt bix jun túul a wéet xook.

BA'AX KU KAXTA'AL YÉETEL LE KAAMBALA': Le mejen paalalo' yaan u kanik u tsikbalto'ob bix u yéet xooko'ob ti' u winklilo'ob yéetel bix u biskuba'ob yéetel u laak'o'ob. .MEY AJO'OB.

-Yaan u tsikbaltik ti u yéet mejen xooko'ob bix jun tuuli', ti' u winklil yéetel bix u biskuba yéetel u laak'o' ob.

-Le u láak' mejen paalalo'obo' yaan u na'atiko'ob maax le ku tsikbata'alo'.

-Yaan u ya'alik ti' tu láakalle u yéet xooko'obo'.

-Yaan u ts'íibtik le ba'ax tu tsikbalto'.

-Yaan u xokik tu táan tu láakal 'u yéet xooko ' ob le ba' ax tu ts' íibto ' u tia' al ka' a a' ala' akti , wa uts, wa yaan ba' ax ken u k' exti '.

-Yaan u ka' xokik ka'a u'uya'ak bix p'áatik.

NU'UKULO'OB KV MEYAJ.

-U tuukulo'ob taanil.

-U tsikbalil yéetel u xookille meyajo,

-Sak ju'umo'ob.

-U jejelas u ch'ilibil ts'iibo'ob.

BA'AXKEN VK'UBEJ.

-Uts'iibil le ba'ax tu tsikbalto'obo'.

PRIMERA SESION.

CONTENIDO: Descripción de un compañero.

PROPÓSITO: Propiciar que el alumno describa ante sus compañeros las características físicas y la conducta de quien él elija.

ACTIVIDADES.

-Detallará de manera oral ante su equipo las características de un compañero tanto en el aspecto físico como en su comportamiento.

-Los demás integrantes adivinarán de quién se trata en base a la descripción.

-Repita su descripción ante los demás grupos.

-Redacte su descripción.

-Lea ante el grupo su redacción y hagan correcciones al respecto si es que los hay.

-Lea ante el grupo nuevamente su redacción.

RECURSO MATERIALES

-Conocimientos previos

-descripción oral y escrita

-hojas blancas

-lápices y plumones

PRODUCTO DE LA SESIÓN.

-Redacción de la descripción de un compañero.

En los anexos incluyo la redacción de uno de los desarrollos de las estrategias para sustentarlas. (ANEXO 6)

SEGUNDA SESION.

CONTENIDO: Descripción de una planta o animal.

PROPÓSITO: Propiciar que el alumno describa las características físicas y emocionales de una planta o animal.

ACTIVIDADES.

-Detalle de manera oral ante su equipo las características de una planta o animal. -Los integrantes del equipo adivinarán de que planta o animal se trata.

-Repita su descripción frente al grupo.

-Redacte su descripción.

-Lea ante el grupo su redacción y haga correcciones al respecto si es que los hay. -Lea ante el grupo su redacción.

RECURSOS MATERIALES.

-Conocimientos previos

-descripción oral y escrita

-hojas blancas

-cuadernos de clase

-lápices

-plantas

PRODUCTO DE LA SESIÓN.

-Redacción de la descripción una planta.

TERCERA SESIÓN

CONTENIDO: Narración de un tema de interés común de la comunidad.

PROPOSITO: Que el alumno narre ante sus compañeros cómo se realiza la fiesta en su comunidad.

ACTIVIDADES

- Platiqué a sus compañeros de equipo sus impresiones sobre la fiesta de su pueblo.
- .Repita su narración frente al grupo.
- Redacte su narración
- Lea ante el grupo su redacción y haga las correcciones que se le sugieran.
- Lea ante el grupo su nueva redacción.

RECURSOS MATERIALES.'

- Conocimientos previos.
- narración oral y escrita.
- hojas blancas.
- cuadernos de clase.
- lápices.

PRODUCTO DE LA SESIÓN.

- Redacción de la narración de un tema de la comunidad.

CUARTA SESION

CONTENIDO: Narración de un tema, de interés nacional o estatal.

PROPOSITO: Que el alumno narre algunos casos desagradables sobre violaciones a los derechos humanos de los niños.

ACTIVIDADES.

- Platiqué a sus compañeros de equipo algún hecho sobre algún maltrato o exceso de trabajo que sufre algún niño.

- Repita su narración ante el grupo.
- Redacte su narración.
- Lea su narración frente al grupo para hacerle algunas correcciones si las requiere.
- Leer ante el grupo la nueva redacción.

RECURSOS MATERIALES

- Conocimientos previos.
- narración oral y escrita.
- periódicos.
- hojas en blancas.
- lápices y colores.

PRODUCTO DE LA SESIÓN.

- Redacción de un tema de interés nacional

QUINTA SESIÓN

CONTENIDO: Narración colectiva de un cuento de algún libro.

PROPÓSITO: Que el alumno narre un cuento de manera colectiva respetando su turno de participación.

ACTIVIDADES.

- Leer un cuento seleccionado durante un tiempo determinado.
- Un alumno comienza a relatar el cuento leído.
- De acuerdo al turno de participación cada integrante del equipo dará continuidad al cuento. -Redacte el cuento colectivo.
- Lea ante el grupo su redacción y haga las correcciones que le sugieran.
- Lea ante el grupo su nueva redacción.

RECURSOS MATERIALES

- Conocimientos previos,
- libros de cuentos,
- narración oral y escrita,
- hojas blancas.
- lápices y colores

PRODUCTO DE LA SESIÓN.

- Redacción colectiva de un cuento.

SEXTA SESIÓN

CONTENIDO: Narración colectiva de un cuento inédito.

PROPÓSITO: Que el alumno narre un cuento de manera colectiva respetando su turno de participación.

ACTIVIDADES.

-Un alumno comienza el cuento y dispone de aproximadamente de un minuto para relatarlo.

-De acuerdo al turno de participación, cada integrante del equipo dará continuidad al cuento disponiendo del mismo tiempo.

-Los integrantes del equipo deberán relatar el cuento en base a sus puntos principales: presentación, nudo y desenlace.

-Redacte el cuento colectivo.

-Lea ante el grupo su redacción y haga las correcciones que se le sugieran.

-Lea ante el grupo su redacción.

RECURSOS MATERIALES

- Conocimientos previos,
- narración oral y escrita,
- hojas blancas,

-cuadernos.

-lápices y colores.

PRODUCTO DE LA SESIÓN.

-Redacción colectiva de un cuento inédito

SEPTIMA SESIÓN

CONTENIDO: Narración de un hecho real y misterioso.

PROPÓSITO: Que el alumno narre un hecho misterioso y real que le haya sucedido a él o a una persona cercana.

ACTIVIDADES.

-Narre a sus compañeros de equipo un caso de fantasmas, espantos o aparecidos que la haya .sucedido a él o a una persona cercana.

-Narre ante el grupo el mismo hecho que relató en su equipo.

-Escriba su narración.

-Lea ante el grupo su narración para después hacer las correcciones que se le sugieran.

-Lea nuevamente su redacción ante el grupo.

RECURSOS MATERIALES

-Conocimientos previos,

-narración oral,

-hojas blancas

-lápices y colores

PRODUCTO DE LA SESION.

-El escrito de su narración en lengua Maya.

OCTAVA SESION

CONTENIDO: Narración de un hecho ficticio y misterioso.

PROPÓSITO: Que el alumno narre un hecho ficticio o un hecho misterioso.

ACTIVIDADES.

-Narre a sus compañeros de equipo un caso de fantasmas o espantos que le hayan contado por alguna persona que conozca.

-Narre ante el grupo el hecho que relató en su equipo.

-Escriba su narración.

-Lea ante el grupo su narración y haga las correcciones que se le sugieran.

-Lea nuevamente su redacción frente al grupo.

RECURSOS MATERIALES

-Conocimientos previos,

-narración oral,

-hojas blancas.

-lápices y colores.

PRODUCTO DE LA SESION.

-Redacción de la narración.

NOVENA SESIÓN

CONTENIDO: Narración de una situación placentera o agradable.

PROPOSITO: Que el alumno describa sus gustos o aficiones y de detalles sobre ellas.

ACTIVIDADES.

-Platique a sus compañeros de equipo sobre su platillo favorito, los ingredientes que lleva y la, manera de prepararlo.

- Externe la misma situación ante el grupo.
- Escriba su relato.
- Lea ante el grupo su relato para que después le haga las correcciones sugeridas.
- Lea de nuevo su redacción.

RECURSOS MATERIALES

- Conocimientos previos,
- descripción oral,
- hojas blancas.
- lápices y colores.

PRODUCTO DE LA SESIÓN.

- Redacción de su receta de cocina.

DECIMA SESIÓN

CONTENIDO: Narración de una situación desagradable como un accidente.

PROPÓSITO: Que el alumno narre un caso desagradable que haya visto o escuchado.

ACTIVIDADES.

- Que los alumnos platiquen a sus compañeros de equipo algún suceso desagradable que, hayan ya visto o les haya sucedido como un accidente, una pelea, etc.
- Repitan frente al grupo su narración.
- Redacte individualmente su narración.
- Lea frente al grupo su redacción para realizar las correcciones pertinentes.
- Lea de nuevo la redacción.

RECURSOS MATERIALES

- Conocimientos previos
- narración oral y escrita,

-hojas blancas.

-lápices y colores.

PRODUCTO DE LA SESIÓN

Redacción de una narración.

CAPÍTULO V

RESULTADOS DE LA PROPUESTA.

A. Resultados obtenidos en los alumnos.

En un principio mucho antes de la planeación, aplicación y evaluación de mis estrategias, dentro de mi grupo de trabajo, persistía un proceso de comunicación inaceptable para mí, ¿por qué digo esto? porque en el momento de estar desarrollando las actividades docentes y al formar equipos de trabajo espontáneamente, los integrantes no ejercían buena comunicación entre ellos y por lo tanto no existía una interacción mutua para la resolución de las tareas. Mi sorpresa fue que estando formados por equipos, sucedía que cada participante se dedicaba a trabajar individualmente, por lo que al finalizar, el producto no era un solo trabajo sino que eran varios y todos diferentes. Creo importante también mencionar que utilizaba varias dinámicas para la formación de los equipos o sea que, siempre se formaban a diario equipos diferentes.

Dentro de los equipos algunos integrantes se mostraban callados, otros molestos por algún compañero con el que no gusta trabajar, otros más, por existir en un mismo equipo dos líderes o por estar integrados niños con niñas. Así entonces las actividades se mostraban obstaculizadas para llegar al propósito que se deseaba, lo anterior es el ambiente que prevalecía en el grupo antes de trazar los objetivos de esta propuesta pedagógica. En este caso, el trabajo por equipo, se maneja con el objetivo de integrar al niño a su sociedad ya que sea capaz de enfrentarse a diversas situaciones tanto de su ambiente como de otros y de la misma manera a que desarrolle una buena comunicación en su lengua e interactúe mutuamente para finalmente lograr, que los alumnos tengan un mismo nivel educativo, ya que como he venido mencionando este tipo de trabajo puede contribuir por medio de la comunicación e interacción de sus integrantes tanto los despiertos, callados, dinámicos, creativos, líderes, rezagados, etc. a que la educación sea integral y con un mismo nivel de aprovechamiento. Antes de la aplicación de mis estrategias me dediqué a planear detalladamente la formación de los equipos, los cuales permanecerían desde el principio hasta el final de la aplicación ¿por qué? porque como mencioné en una cita del capítulo III,

los equipos deben permanecer a lo largo de cierto tiempo y ser formados en función de su heterogeneidad ya después de este primer paso en donde torné cinco equipos a los que los niños, en la primera estrategia pusieron nombre; quedando de la siguiente manera.

NOMBRE DEL EQUIPO				
CHAKMO'OLO'OB (Jaguares)	MIISO'OB (Gatos)	CH'O'OB (Ratones)	CH'IICH'O'OB (Pájaros)	T'EELO'OB (Gallos)
ALFREDO	FRANCISCO	ALMA	GENNY	CARLOS
MARICELA	JUANITA	ROGELIO	JAVIER	PATRICIA
FILIBERTO	EDIE	GLENDY	SILVIA	LUCIO
FAUSTINA	LUCIA	LUIS	CELIANO	HILARIA
RODRIGO				ELIAS

Ahora bien, después de la aplicación de las estrategias didácticas que en un principio diseñé para enfrentar el problema de la falta de comunicación oral durante los trabajos por equipo dentro de mi salón de clases, mencionaré a continuación los resultados que obtuve.

Para realizarlo de manera detallada y precisa, me dispuse a elaborar los siguientes puntos a evaluar:

1. Fluidez de la expresión
2. Volumen de voz en la expresión oral
3. Confianza en la expresión oral
- 4 Coherencia y sencillez.
5. Participación a nivel grupo

I. FLUIDEZ EN LA EXPRESION ORAL.

En este primer aspecto, menciono que durante la aplicación de las estrategias didácticas metodológicas observe que al principio, como en todo trabajo se empezó de

manera un poco floja ya que los alumnos no demostraron gran interés en participar conjuntamente con sus compañeros de equipo para la realización de los trabajos. Por lo tanto dentro de los grupos formados existía muy poca comunicación y falta de fluidez oral de los alumnos al momento de participar en las actividades planeadas; demostraban entre ellos mismos timidez y desconfianza por lo mismo que eran equipos nuevos.

Como fui avanzando en la aplicación de mis, estrategias didácticas; esto fue cambiando, empecé a tener mejores resultados puesto que, los equipos eran los mismos; la realización de las actividades se hicieron con más rapidez ya la vez se escuchaba mayor comunicación y fluidez en la expresión oral, el cual en un principio era relativamente poco o en ocasiones nulo. Aquí puedo mencionar que en el equipo de los chakmo'ob (jaguares) comandado por Alfredo quien al principio se mostraba distanciado de sus compañeros empezó a ser más participativo dando la pauta para que los niños restantes lo siguieran de tal manera que su equipo obtuvo, por mi parte, una mejor y mayor fluidez en su comunicación. El equipo de los t'eelo'ob (gallos) donde el líder era Carlos, en las primeras sesiones fueron los que más participación tuvieron, aunque en ocasiones esta participación se veía interrumpida porque en el mismo equipo se encontraba un niño llamado Elías quién es repetidor muy reservado y callado. También puedo mencionar que en el interior de los equipos por momentos los integrantes utilizaron la comunicación para decir o hacer algunas travesuras propias de los niños como mencionar algún chiste o hacer observaciones chuscas a sus compañeros tales como: el pelo parado, la ropa rota o sucia, manchas con tinta en la cara u otra parte del cuerpo, etc.

Ahora por medio de esta tabla evalúo la fluidez en la expresión de mis alumnos:

FLUIDEZ	No DE ALUMNOS
BUENA	12
REGULAR	8
MALA	2
	TOTAL = 22

2. VOLUMEN DE VOZ EN LA EXPRESION ORAL.

Dentro de los equipos formados pude observar desde el inicio que habían niños quienes al participar lo hacían con una voz muy baja, estos son los que desde mucho tiempo antes de elaborar este trabajo existían, mas, conforme fue transcurriendo la aplicación de mis estrategias y, con la explicación de lo importante que significa la comunicación en la vida humana antes de iniciar cada sesión, empecé a notar que estos niños tímidos empezaron a adquirir un tono de voz más fuerte; aunque algunos permanecieron igual.

Un caso muy especial es el de Lucio perteneciente al equipo de los t'eelo'ob (gallos) quien al participar siempre usó un volumen de voz fuerte que en ocasiones hasta a mí me llegó a sorprender. Como al participar lo hace en forma espontánea todos sus compañeros se voltean para mirarlo, llegando a sorprenderse él mismo y cohibirse, pero no puede participar con un tono de voz más moderado.

Lo contrario a Lucio, es Lucía misma que se integró al equipo de los miiso'ob (gatos) quien tiene un volumen de voz muy bajo, que hace que su participación sea un tanto nula, pero poniéndole mucha atención, escuché que aunque su volumen de voz era bajo; en el aspecto de la fluidez ella se encuentra en la primera clasificación (buena). Estos dos casos son especiales más, evaluando el volumen de voz por equipos puedo concluir diciendo que los integrantes del equipo de los t'eelo'ob, (gallos) fueron quienes se dejaron escuchar un poco más que los otros.

En este aspecto del volumen de voz, las estrategias didácticas arrojaron al finalizar la aplicación, resultados ciertamente positivos conforme la tabla que a continuación incluyo.

VOLUMEN DE VOZ	No DE ALUMNOS
BUENA	14
REGULAR	7
MALA	1
	TOTAL = 22

3. CONFIANZA EN LA EXPRESION ORAL.

Al acudir a los cursos que se imparten en la zona, a pesar de conocer a los docentes que participan, es notorio sentir cierta desconfianza en las intervenciones orales, mismas que se acaban al cabo de cierto tiempo. Con esto quiero dar a entender que en los niños aún es peor.

A continuación en este apartado, menciono que dentro de los equipos de trabajo reinó al principio la desconfianza, ¿por qué? porque pude observar que en las primeras dos estrategias los integrantes de los equipos, no pudieron ponerse de acuerdo por sí mismos para desarrollar las actividades señaladas en las estrategias, sino que tuve que intervenir para que pudieran organizarse, simplemente se miraban entre sí y no se atrevían a hablar. Conforme fui aplicando las estrategias siguientes, esta desconfianza se fue haciendo cada vez menor ya que la mayoría de los niños dentro de los equipos se expresaban sin temor a ser reprimidos tanto por sus compañeros como por mí, buscando al mismo tiempo terminar y hacer mejor las actividades a desarrollar. Puedo decir que así como existieron niños que participaron activamente durante la aplicación de todas las estrategias didácticas metodológicas como es el caso de Jenny, quien no paró de hablar en la mayoría de las sesiones para aportar ideas y otras veces para demostrar su descontento por no compartir el parecer de sus compañeros; unos no la hicieron como Elías quien permaneció como desde un principio, sentado sin mencionar alguna palabra sino hasta el momento en que sus compañeros se lo exigían, por lo que no se observó cambio alguno en él como el cambio tan notorio que hubo en Glendy, una integrante del equipo de los ch.'o'ob (ratones) quien era una niña tímida y callada que en los equipos, solamente esperaba el producto para copiarlo sin que se observara en ella una participación activa. Ella finalmente pudo adquirir una confianza en su comunicación y notoria fluidez al finalizar dicha aplicación.

A continuación los resultados de este aspecto son los siguientes.

CONFIANZA	No DE ALUMNOS
BUENA	13

REGULAR	8
MALA	1
	TOTAL = 22

4. COHERENCIA y SENCILLEZ.

Como en la lengua maya no existen palabras técnicas o rebuscadas como en el español, los niños en sus participaciones dentro de sus equipos y frente al grupo lo hicieron en forma sencilla, con palabras comunes para sus compañeros esto hizo que sus compañeros entendieran sin dificultad alguna, todo lo que se mencionaba.

La coherencia en las primeras actividades no se hizo del todo presente, conforme fueron transcurriendo las sesiones fui observando o mejor dicho, escuchando que las intervenciones se hacían con más coherencia. Las interrogantes como: ba'ax ta wa'alaj (¿qué dijiste?), bixi'(¿cómo?), ba 'axi'(¿qué?), fueron desapareciendo a tal grado que finalmente se fueron corrigiendo.

Si en lugar de la lengua maya, usara el español me hubiera metido desde al inicio en graves problemas. Los niños hablantes de la lengua maya no habrían participado en ningún momento porque si en su lengua les es trabajoso comunicarse durante las actividades, en español habría sido peor ya que es una lengua ajena a ellos. Aquí los resultados.

COHERENCIA	No DE ALUMNOS
BUENA	14
REGULAR	6
MALA	2
	TOTAL = 22

5. PARTICIPACION A NIVEL GRUPO.

Para dar a conocer frente al grupo los trabajos realizados dentro de los equipos en los primeros productos se mostraron nerviosos, ninguno de los integrantes se decidía a hablar, leer o comentar su trabajo. Conforme se fueron aplicando las estrategias, los alumnos mostraban mayor confianza para intervenir frente a sus compañeros. Algunos que no se decidían eran objeto de algún empujoncito por parte de los integrantes de su equipo para que participara. Así entonces la intervención a nivel grupo se fue haciendo cada vez mayor para finalmente mencionar los resultados en la siguiente tabla.

NIVEL DE GRUPO	No DE ALUMNOS
BUENA	15
REGULAR	5
MALA	2
	TOTAL = 22

CONCLUSIONES.

Cuando un ser humano se propone una meta, pueden surgir durante el camino una serie de dificultades que pueden ocasionar que su logro sea difícil de alcanzar mas al superarlos y llegar a los objetivos propuestos deja en él una satisfacción que perdura durante toda su existencia.

En este caso visualizando en forma general, después de aplicar las estrategias didácticas previamente diseñadas arrojaron un resultado positivo puesto que los alumnos al comprender la utilidad de la comunicación oral, pasaron de ser unos niños reservados y callados a niños con una comunicación (tanto individual y por equipos) más desarrollada, adquirieron confianza para expresarse frente a sus compañeros y maestro de una forma coherente y sencilla; cosa que antes de la aplicación de la propuesta no tenían. Aunque en algunos casos este problema se mantuvo quizá porque la educación que reciben en sus hogares fomenta la pasividad y/o permanecer callados a las explicaciones que reciben.

Ahora me doy cuenta que los equipos bien organizados y su permanencia durante un tiempo en ellos, pueden ayudar a los docentes para lograr sus objetivos propuestos y tener una mejor educación o una educación integral para los alumnos.

Esta propuesta pedagógica no hubiera sido posible sin la ayuda de la preparación que obtuve en la Universidad Pedagógica Nacional ya que en ella adquirí una serie de elementos que me sirvieron para llevar a cabo la elaboración. Con su aplicación y el resultado obtenido me doy cuenta que diseñar estrategias adecuadas para determinado problema con un previo diagnóstico y conocimiento de las dimensiones del contexto involucrados, conlleva a obtener resultados eficaces en la formación de los alumnos; pero esto no tendría validez si su implementación no tiene continuidad y se esté en la búsqueda constante de mejores resultados.

BIBLIOGRAFÍA.

JOAN TOUGH, Lenguaje, conversación y educación Ed. Visor. Madrid, 1989. p.256.

KAREL KOSIK, Dialéctica de lo concreto Ed. Grijalvo. México, 1967. p. 269.

SECRETARIA DE EDUCACIÓN PÚBLICA, CONAFE, Guía del maestro multigrado. México. 2000. p.797.

PARE. El uso de la lengua Indígena en el proceso de Enseñanza Aprendizaje. México, 1994. I a Edición. p. 414.

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL. Criterios para propiciar aprendizajes significativos en los alumnos. Antología Básica, Plan-90, México, 1997. p.212.

Estrategias para el Desarrollo Pluricultural de la lengua Oral y Escrita I. Antología Básica, Plan-90, México, 1991. p. 203

Estrategias para el Desarrollo Pluricultural de la Lengua Oral y Escrita II. Antología Básica, Plan-90, México, 1993. p. 226.

Estrategias para el Desarrollo Pluricultural de la Lengua Oral y Escrita III. Antología Básica, Plan-90, México, 1998. p. 274.

Grupo Escolar. Antología Básica, Plan-90, México, 1995. 2a Edición. p. 142.

Las Matemáticas y Educación Indígena I. Antología Básica, Plan -90, México, 1997. 2a Edición. p. 358.

Organización de las actividades para el Aprendizaje. Antología Básica,

Plan-90, México, 1998. p. 183.

Práctica Docente y Acción Curricular. Antología Básica. Plan-90, México,
1992. p.365.